

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **51 (1933)**

Heft 43

PDF erstellt am: **26.06.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

Bern  
Montag, 21. Februar  
1933

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Mardi, 21 février  
1933

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

Ll. Jahrgang — L<sup>me</sup> année

Paraît journellement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

**Monatsbeilage**  
Die Volkswirtschaft

**Supplément mensuel**  
LA VIE ÉCONOMIQUE

**Supplemento mensile**  
Rapport économique

N<sup>o</sup> 43

**Redaktion und Administration:**  
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —  
Abonnement: Schweiz: jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, viertel-  
jährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland:  
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis  
einzeln Nummern 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — In-  
sertionspreis: 50 Cts. die sechsgepaltene Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

**Rédaction et administration:**  
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre,  
fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Etranger: Frais de port  
en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du  
numéro 25 cts. — Règle des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion:  
50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

N<sup>o</sup> 43

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marché di fabbrica e di commercio. / Bilanz einer Aktiengesellschaft. — Bilan d'une société anonyme. — Bilancio di una società anonima.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Clearing-Verkehr, Wochenauweis. — Service de clearing, situation hebdomadaire. / Oesterreich: Einfuhrbeschränkungen für Baumwollgarne. / Schweden: Zollerhöhungen. / France: Importation de moëts et vins. / Internationaler Postgüterverkehr. — Service international des virements postaux.

### Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

##### Aufrufe — Sommations

Der unbekannt Inhaber der Inhaberaktio Nr. 2243 der «Aktienbrauerei zum Gurten in Wabern-Bern», datiert vom 1. Oktober 1907, wird hiermit aufgefodert, den genannten Titel innert 3 Jahren vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 75)

Bern, den 15. Februar 1933.

Richteramt Bern,

Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Der unbekannt Inhaber der vermissten Obligationen Nrn. 9413/14 à Fr. 1000 der 4% Anleihe des Kantons Graubünden von 1915, samt Coupons per 30. November 1928 ff., zur Rückzahlung 30. November 1930 fällig, wird hiermit aufgefodert, diese Titel und Coupons dem unterfertigten Amt innert 3 Jahren vorzulegen, widrigenfalls die Obligationen und Coupons jetzt für dann als amortisiert erklärt werden. (W 78)

Cbur, den 17. Februar 1933.

Kreisamt Chur.

1. Versicherungsbrief, Kappel (St. Gallen), d. d. 28. September 1859, in Kappel. Ursprünglicher Wert Fr. 10,000, abbezahlt auf Fr. 7500. Ursprünglicher Gläubiger: Dr. Feierabend, in Luzern; letzter Gläubiger: Spar- & Leihkasse Kappel (St. Gallen); ursprünglicher Schuldner: Julius Kirohhofer, Arzt, in Kappel; letzter bekannter Schuldner: Dr. Betschmann, in Kappel (St. Gallen).
2. Versicherungsbrief, Kappel (St. Gallen), Band G, Nr. 2283, Wert Fr. 3300, d. d. 16. Juni 1873. Ursprünglicher Gläubiger: Julius Kirohhofer, Arzt, in Kappel (St. Gallen); letzter Gläubiger: Spar- & Leihkasse Kappel (St. Gallen); ursprünglicher Schuldner: Prof. Carl Völker, in Kappel (St. Gallen); letzter Schuldner: Dr. Betschmann, in Kappel (St. Gallen).
3. Versicherungsbrief, Kappel, Band J, Nr. 3631, d. d. 29. April 1896, Wert Fr. 4200. Ursprünglicher Gläubiger und letzter Gläubiger: Spar- & Leihkasse Kappel (St. Gallen); ursprünglicher Schuldner: Otto Looser, Kappel (St. Gallen); letzter Schuldner: Dr. Betschmann, in Kappel (St. Gallen).

Die Titel wurden am 3. März 1930 abbezahlt und dem Schuldner ausgehändigt, und werden seither vermisst.

Die allfälligen Inhaber der aufgerufenen Titel werden ersucht, ihre Ansprüche innerhalb eines Jahres, seit der ersten Auskündigung, bei der unterzeichneten Gerichtsstelle geltend zu machen, ansonst deren Kraftlosigkeit ausgesprochen würde. (W 82)

Ebnat, den 21. Februar 1933.

Der Bezirksgerichtspräsident von Obertoggenburg.

##### Vermisste Wertpapiere Art. 849—857 O. R.

Die nachbezeichneten 3 Inhaber-Sammelaktien von Fr. 500 der Spar- & Kreditkasse Flums Nrn. 1291/95, 1296/1300 und 4616/30, und die 7 Inhaber-Aktien von Fr. 100 der Spar- & Kreditkasse Flums Nrn. 5750 bis und mit Nr. 5756 samt Dividendencoupons werden vermisst.

Der oder die allfälligen Inhaber dieser Titel werden hiermit aufgefodert, sie innert 3 Jahren seit dieser ersten Auskündigung beim unterzeichneten Amte vorzuweisen, widrigenfalls deren Kraftloserklärung erfolgt.

Ragaz, den 21. Februar 1933.

Bezirksgerichtspräsidentum Sargans.

Zufolge Beschlusses des Bezirksgerichts Kreuzlingen vom 1. Februar 1933 wird der allfällige Inhaber des nachbezeichneten Schuldtitels aufgefodert, sich binnen der Frist eines Jahres, von der Publikation an gerechnet, beim Grundbuchamt Altnau zu melden, ansonst der vermisste Titel als kraftlos erklärt wird: Schuldbrief per Fr. 1000, d. d. 29. Oktober 1919, lautend auf den Schuldner und Pfandigentümer Karl Sommer, Herenhof (Thurgau), zugunsten von Frau Wwe. Lydia Grabher-Steinemann, seinerzeit

in Herenhof (eingetragen: Kreis Altnau Pfandprotokoll Bd. D, Seite 172, Nr. 138).

Romanshorn, den 15. Februar 1933.

Gerichtskanzlei Kreuzlingen.

### Kraftloserklärungen — Annulations

Durch Beschluss der 4. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 2. Februar 1933 wurden die vermissten Inhaber-Obligationen auf die Zürcher Kantonalbank in Zürich:

Nrn. 342567/69 für je Fr. 1000, datiert 30. Oktober 1924, verzinslich zu 5% %, mit Halbjahreszinscheinen ab 10. Februar 1930 bis 10. August 1930, Nr. 510146 für Fr. 5000, datiert 30. Oktober 1924, verzinslich zu 5% %, mit Halbjahreszinscheinen ab 10. Februar 1930 bis 10. August 1930, Nr. 513310 für Fr. 5000, datiert 6. Mai 1925, verzinslich zu 5% %, mit Halbjahreszinscheinen ab 20. März 1930 bis 20. September 1931, Nr. 811513/14 für je Fr. 5000, datiert 4. April 1929, verzinslich zu 4% %, mit Halbjahreszinscheinen ab 20. Oktober 1929 bis 20. April 1935, Nr. 814516/17 für je Fr. 5000, datiert 27. August 1929, verzinslich zu 4% %, mit Halbjahreszinscheinen ab 10. April 1930 bis 10. Oktober 1935, als kraftlos erklärt. (W 84)

Zürich, den 20. Februar 1933.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung,  
Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

#### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

##### Zürich — Zurich — Zurigo

1933. 15. Februar. Unter der Firma **Biervetriebs-Genossenschaft** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 25. Januar 1933 eine Genossenschaft gebildet, welche den Vertrieb von Adebser-Bier in der Schweiz und in Deutschland zum Zwecke hat. Die Genossenschaft kann sich auch auf ändern, den Zwecken verwandten oder dienenden Gebieten betätigen und sich an ändern Unternehmen mit ähnlichem Zwecke beteiligen. Ueber die Aufnahme neuer Mitglieder beschliesst auf schriftliche Anmeldung hin die Generalversammlung, sofern dieses Recht nicht dem Vorstand oder einer ändern Instanz übertragen wird. Jeder Genossenschafter hat bei seiner Aufnahme mindestens einen auf den Namen lautenden Anteilschein zu Fr. 50. — zu zeichnen und bar einzuzahlen. Die Genossenschaft gibt auch auf den Namen lautende Anteilscheine zu Fr. 1000 aus. Die Anteilscheine können übertragen werden. Ist der Erwerber von Anteilscheinen nicht bereits Mitglied der Genossenschaft, so gelten die hievorigen Voraussetzungen der Aufnahme. Die Mitgliedschaft erlischt mit der gültigen Uebertragung aller Anteilscheine des Betreffenden; im übrigen kann der Austritt auf dreimonatliche schriftliche Kündigung hin jederzeit erfolgen. Die Auszahlung gekündigt Anteilscheine kann innerhalb sechs Monaten, je nach Vermögenslage aber auch innerhalb fünf Jahren zu dem aus der Bilanz des Austrittsjahres sich ergebenden Werte, höchstens jedoch zum Nominalbetrag erfolgen, gemäss Beschluss der Generalversammlung. Im Todesfall können die Mitgliedschaftsrechte und Pflichten auf die Erben übertragen werden. Als Geschäftsjahr gilt das Kalenderjahr. Für die Aufstellung der Bilanz sind die Bestimmungen des Art. 656 O. R. massgebend. Vom erzielten Reingewinn werden 5% dem ordentlichen Reservefonds zugewiesen; über die Verwendung des Restes beschliesst die Generalversammlung; sie beschliesst auch über die Verzinsung der Anteilscheine. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der einzelnen Mitglieder hievür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, der Vorstand von 1—5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen; die Generalversammlung bestimmt die zeichnungsberechtigten Personen, und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Der Vorstand besteht zurzeit aus Rupprecht Bay, Kaufmann, bayrischer Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident; Elias Hutmacher, Kaufmann, von und in Zürich, und Jakob Baenziger, kaufmännischer Angestellter, von Lutznegg (Appenzel A. Rh.), in Wettingen. Die Vorstandsmitglieder führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Geschäftslokal: Stadelhofenstrasse Nr. 3, Zürich 1.

15. Februar. **Aktiengesellschaft für Textilunternehmen**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 126 vom 4. Juli 1931, Seite 1206). Dr. Wilhelm Rosenblum ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten, dessen Unterschrift ist erloschen. Als einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde neu gewählt Dr. Otto Peyer, Rechtsanwalt, von Willisau-Stadt, in Zürich. Das Geschäftslokal der Gesellschaft befindet sich nun in Zürich 1, Bahnhofstrasse 40.

15. Februar. Die Firma **Henry Weber, Tabak-Import**, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 6 vom 9. Januar 1923, Seite 61), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: Nidelbadstrasse 8, Zürich 2.

Waren aller Art. — 15. Februar. Inhaber der Firma **Otto Widmer-Egli**, in Zürich 3, ist Otto Karl Widmer-Egli, von Zürich, in Zürich 3. Vertretungen in Waren aller Art. Birmensdorferstrasse 108.

Nährmittel. — 16. Februar. Die Firma **Weibel & Cie.**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 224 vom 24. September 1932, Seite 2273), Nahrungsmittelfabrikation, erteilt Kollektivprokura an Edgar Dresel, von Zürich, in Zürich 1; und Albert Egli, von Bäretswil, in Zürich.

16. Februar. Schweizerische Lokomotiv- & Maschinenfabrik, in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 270 vom 19. November 1931, Seite 2463). Dr. Roman Abt und Dr. Julius Weber (letzterer infolge Todes) sind aus dem Verwaltungsrat dieser Aktiengesellschaft ausgeschieden. Dr. jur. Oskar Denzler ist als Mitglied der Direktion und Delegierter des Verwaltungsrates zurückgetreten, verbleibt aber weiterhin im Verwaltungsrat unter gleichzeitiger Ernennung zum Präsidenten; seine Unterschrift ist erloschen. In den Generalversammlungen vom 2. November 1931 und 4. November 1932 wurden neu und ohne Unterschriftsberechtigung in den Verwaltungsrat gewählt: Ernst Homberger, Industrieller, von Uster, in Schaffhausen, und Jakob Buchli, Ingenieur, von Chur, in Winterthur. Vizedirektor Dr. Max Ziegler wurde zum Direktor ernannt; er führt wie bisher Kollektivunterschrift.

16. Februar. Pferdeversicherungs-Genossenschaft Winterthur und Umgebung, in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 65 vom 18. März 1927, Seite 492). Jakob Brunner, August Friedrich und Albert Keller sind aus dem Vorstände ausgeschieden. Arnold Leimbacher, bisher Präsident, ist nunmehr Quästor, seine Unterschrift ist erloschen; Ulrich Müller, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident, und neu wurden in den Vorstand gewählt: Jakob Schenk, Landwirt, von und in Winterthur-Wülflingen, als Vizepräsident, und Heinrich Kupper, Landwirt, von und in Elgg, als Beisitzer. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem Aktuar.

Haushaltungsartikel. — 16. Februar. Inhaber der Firma Hermann Müller, in Neftenbach, ist Hermann Müller, von Dättlikon, in Winterthur 1. Handel in Haushaltsartikeln. Am Mühlerain.

Müllerei, Futtermittel. — 16. Februar. Die Firma A. Bär's Erben, in Dübendorf (S. H. A. B. Nr. 166 vom 19. Juli 1929, Seite 1505), Müllerei und Futtermittelhandlung, Gesellschafter: Wwe. Emma Bär geb. Gnjör, und Emma Bär, ist infolge Verkaufs des Geschäftes und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Chemisch-technische Artikel. — 16. Februar. Die Firma Marcel Maag, in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 22 vom 29. Januar 1925, Seite 156), hat ihr Domizil und Geschäftslokal verlegt nach: Hönegg, und verzweigt als nunmehrige Geschäftsnatur: Fabrikation von chemisch-technischen Produkten. Der Inhaber ist nunmehr Bürger von Zürich und wohnt in Zürich 8. Geschäftslokal: Hönegg, Talstrasse 55.

Läufer, Tür-Vorlagen. — 16. Februar. Johann Rupp, von Hindelbank (Bern), in Zürich 3, und Irmgard Peter, von Zürich, in Zürich 2, haben unter der Firma Rupp & Co., in Zürich 3, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1933 ihren Anfang nahm. Fabrikation von Läufern und Tür-Vorlagen. Goldbrunnenstrasse 148.

Technische Verfahren. — 16. Februar. Oski A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 270 vom 19. November 1931, Seite 2462) Der Verwaltungsrat hat Kollektivunterschrift erteilt an Ernst Albert Meyerhofer, Kaufmann, von Zürich, in Zollikon, sowie Kollektivprokura an Hans Nänni, von Herisau, in Zürich. Die Genannten zeichnen zu zweien kollektiv.

16. Februar. Unter der Firma «SVENGALI» Kohlenhandels-Genossenschaft hat sich, mit Sitz in Zürich, am 7. Januar/11. Februar 1933 auf unbeschränkte Dauer eine Genossenschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Handel in Brennmaterialien aller Art. Das Genossenschaftskapital besteht aus dem Totalbetrage der jeweils ausgegebenen auf den Namen lautenden Anteilscheine zu je Fr. 500. Ueber die Aufnahme neuer Mitglieder beschliesst auf schriftliche Anmeldung hin der Vorstand. Jeder Genossenschafter hat bei seiner Aufnahme mindestens einen Anteilschein zu Fr. 500 zu zeichnen und bar einzuzahlen. Wünscht ein Mitglied weitere Anteilscheine zu erwerben, so beschliesst auf ein schriftliches Gesuch hin der Vorstand darüber. Solange die Auflösung der Genossenschaft nicht beschlossen ist, steht jedem Genossenschafter der Austritt auf monatliche, schriftliche Kündigung hin je auf Ende eines Geschäftes-(Kalender-)Jahres frei. Die Mitgliedschaft erlischt ferner infolge von Tod und Ausschluss. Ausscheidende Mitglieder bzw. deren Erben haben Anspruch auf Rückerstattung des Gegenwertes ihrer Anteilscheine; weitere Ansprüche an das Genossenschaftsvermögen stehen ihnen nicht zu. Für die Aufstellung der Bilanz sind die Bestimmungen des Art. 656 O. R. massgebend. Aus dem erzielten Reingewinn fallen alljährlich 5 % dem Reservefonds zu, bis dieser 20 % des jeweiligen Genossenschaftskapitals erreicht hat. Der Rest wird auf die Anteilscheine verteilt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder hierfür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung und der aus zwei Mitgliedern bestehende Vorstand. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen, dessen Mitglieder: Präsident und Vizepräsident, führen Einzelunterschrift namens der Genossenschaft. Der Vorstand besteht zurzeit aus: Franz Sidler, Geschäftsführer, von Küssnacht a. R., in Zürich, Präsident, und Erwin Meier, Commis, von Oberweningen (Zürich), in Zürich, Vizepräsident. Geschäftslokal: Langackerstrasse 18, Zürich 6.

Finanz- und Handelsgeschäfte, Immobilien. — 16. Februar. Unter der Firma ERLIT A.-G. hat sich, mit Sitz in Zürich, am 15. Februar 1933 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet, welche Finanz- und Handelsgeschäfte, sowie Kauf und Verkauf, wie auch Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften zum Zwecke hat. Das Aktienkapital beträgt Fr. 1000, es ist eingeteilt in 10 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu je Fr. 100. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1—2 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bestimmt diejenigen seiner Mitglieder, wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung befugt sein sollen, und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit: Ernst Läubli, Kaufmann, von Ermatingen (Thurgau), in Zürich. Geschäftslokal: Uraniastrasse 16, Zürich 1.

16. Februar. Verband Schweizerischer Marmorwerke, Genossenschaft mit Sitz in Zürich (S. H. A. B. Nr. 26 vom 1. Februar 1928, Seite 203). Casimir Felder ist aus dem Vorstände ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde neu als Beisitzer in den Vorstand gewählt: Rudolf Zuber, Kaufmann, von Wattwil, in Goldach (St. Gallen). Die Vorstandsmitglieder führen unter sich je zu zweien Kollektivunterschrift.

16. Februar. Nachstehende vier Firmen werden infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht:

1. Kräuter Schönenberger Détail A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 120 vom 20. Mai 1930, Seite 1112), An- und Verkauf von Heilkräutern usw.

2. Aktiengesellschaft für Metallisierungen, Vaduz, Filiale Zürich, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 256 vom 3. November 1931, Seite 2333), (Hauptsitz in Vaduz, Liechtenstein).

3. Handels- und Rechtsbureau — Alexander Richard, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 22 vom 29. Januar 1931, Seite 181), Handels- und Rechtsbureau.

4. Restaurant. — Josef Zimmermann, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 215 vom 16. September 1931, Seite 2008), Betrieb des Restaurants zum roten Turm.

Waren aller Art. — 17. Februar. Inhaberin der Firma Nelly S. Weber, in Zürich 8, ist Nelly Sofie Weber, deutsche Staatsangehörige, in Zürich 8. Vertretungen in Waren aller Art. Klamstrasse 47.

17. Februar. Milchgenossenschaft Kalbsau-Feld, in Hirzel (S. H. A. B. Nr. 16 vom 20. Januar 1927, Seite 114). Otto Bär, Gottfried Kleiner und Jakob Kummer sind aus dem Vorstände ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Albert Bär, Landwirt, von und in Hirzel, als Präsident; Simon Siegrist, Landwirt, von Madiswil, in Hirzel, als Quästor, und Hans Leuenberger, Landwirt, von Lauperswil, in Hirzel, als Aktuar. Der Präsident zeichnet mit einem weiteren Vorstandsmitglied kollektiv.

17. Februar. Die «Ordo» Organisations A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 83 vom 13. April 1931, Seite 786), Organisation von kaufmännischen und technischen Betrieben usw., hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Röslistrasse 15, Zürich 6.

Mercerie, Bonneterie, Seidenwaren. — 17. Februar. Die Merboso A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 68 vom 24. März 1931, Seite 638), Handel in Mercerie-, Bonneterie- und Seidenwaren, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Badenerstrasse 109, in Zürich 4.

17. Februar. H. Pfunder Aktiengesellschaft Weberel und Verbandstoff-fabrik, in Männedorf (S. H. A. B. Nr. 238 vom 11. Oktober 1932, Seite 2385). Der Verwaltungsrat hat zum Geschäftsleiter mit Kollektivunterschrift ernannt Jakob Walder, von Glattfelden, in Eglisau. Sämtliche übrigen Zeichnungsberechtigten zeichnen kollektiv je mit dem Geschäftsleiter. Die Einzelunterschrift des Verwaltungsratspräsidenten Heinrich Pfunder-Angst wird damit in Kollektivunterschrift umgewandelt.

Brennstoffe, Landesprodukte, Drahtflechterei. — 17. Februar. Die Firma Ernst Isler, in Niederurnen (Glarus), Inhaber: Ernst Isler, von Stäfa (Zürich), in Niederurnen, eingetragen im Handelsregister ihrer Hauptniederlassung in Glarus den 10. Dezember 1932, hat in Stäfa unter derselben Firma eine Zweigniederlassung errichtet, welche durch den oben genannten Inhaber vertreten wird. Brennstoffe, Landesprodukte, Drahtflechterei. Im Trübel.

Bureaubedarf usw. — 17. Februar. Die Firma Alfred Gattiker-Heeb, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 82 vom 9. April 1932, Seite 858), Artikel für Bureaubedarf; Generalvertretung der Firma Helve A.-G., in Bern, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Annoncenexpedition. — 17. Februar. Die Firma Emil Hubacher, in Bern, hat ihre unter derselben Firma bestehende Zweigniederlassung in Zürich (S. H. A. B. Nr. 236 vom 9. Oktober 1931, Seite 2162), Annoncenexpedition, aufgehoben. Die Firma ist daher im Handelsregister des Kantons Zürich erloschen.

Radioartikel usw. — 17. Februar. Die Firma Otto Dettwiler, in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 288 vom 8. Dezember 1932, Seite 2874), Handel in Radioartikeln und Vertretungen in Waren aller Art, Verwertung von In- und Auslandspatenten, ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Metzgerei. — 17. Februar. Die Firma Karl Rutz, in Altstetten (S. H. A. B. Nr. 160 vom 12. Juli 1927, Seite 1287), Metzgerei und Wursterei, verzeiht infolge behördlicher Aenderung des Strassennamens als Geschäftslokal: Friedhofstrasse 1, in Altstetten.

Verwertung von Patenten. — 17. Februar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Verepa A.-G., Verwertung von Patenten usw., mit letztem Sitz in Zürich (S. H. A. B. Nr. 118 vom 24. Mai 1932, Seite 1247), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Dezember 1932 ihre Statuten revidiert und damit den Sitz der Gesellschaft wiederum nach Schaffhausen verlegt, wo sie seit 2. Februar 1933 eingetragen ist (S. H. A. B. Nr. 31 vom 7. Februar 1933, Seite 302). Die Firma wird infolgedessen an herkömmlichen Handelsregister gelöscht.

Handel mit Automobilen usw. — 18. Februar. Unter der Firma Oceanar A.-G. hat sich, mit Sitz in Zürich, am 11. Februar 1933 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet, welche sich mit dem Ankauf und Verkauf von Automobilen, sowie mit dem Betrieb einer Auto-Garage befasst. Die Gesellschaft kann im In- und Auslande Filialen errichten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 10,000; es ist eingeteilt in 10 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1000. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat, bestehend aus 1—3 Mitgliedern, vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bestimmt diejenigen seiner Mitglieder, wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung befugt sein sollen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit Friedrich Werth, Kaufmann, von Davos, in Zürich. Als Geschäftsführer, ebenfalls mit Einzelunterschrift, ist bestellt Walter Fagler, Kaufmann, von Pfäfers (St. Gallen), in Zürich. Geschäftslokal: Bucheggstrasse 168, Zürich 6.

18. Februar. Aktien-Gesellschaft für den Verkauf von Statistik-Maschinen, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 80 vom 7. April 1932, Seite 622). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. November 1932 haben die Aktionäre eine Erhöhung des Aktienkapitals von bisher Fr. 50,000 auf Fr. 400,000 beschlossen und durchgeführt durch Ausgabe und Vollenziehung weiterer 700 Namenaktien zu Fr. 500. § 2 der Gesellschaftsstatuten wurde entsprechend abgeändert. Es zerfällt das nunmehr Fr. 400,000 betragende Aktienkapital in 800 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. In der Generalversammlung vom 17. April 1932 wurden als weitere Mitglieder des Verwaltungsrates gewählt: Emile Rimailho, Oberst, französischer Staatsangehöriger, in Paris; Herbert Bannwart, Ingenieur, von und in Zürich; Salomon Schmidli, Bankier, von Rafz, in Genf, und Vital Vindevoghel, Industrieller, belgischer Staatsangehöriger, in Paris. Die Genannten führen die Firmaunterschrift nicht. Emile Genon ist als Präsident zurückgetreten, verbleibt aber als Mitglied im Verwaltungsrat und führt wie bisher Einzelunterschrift. Präsident des Verwaltungsrates ist nun Emile Rimailho.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

Möbel, Bettwaren usw. — 1933. 17. Februar. Die Aktiengesellschaft H. Käser & Co., Möbel-, Bettwaren- und Teppichgeschäft, mit Sitz in Langenthal (S. H. A. B. Nr. 81 vom 8. April 1932, Seite 837), hat in ihrer Generalversammlung vom 15. Februar 1933 die Statuten revidiert und dabei folgende Aenderungen der publizierten Tatsachen getroffen: Das Aktienkapital von Fr. 170,000 ist durch Ausgabe von 300 Namenaktien zu Fr. 1000 auf den Betrag von Fr. 200,000 erhöht worden, eingeteilt in 200 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000, welche alle voll einbezahlt sind. Die übrigen publizierten Tatsachen sind unverändert geblieben. Als neues Mit-



glied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Ernst Lüthi, von Signau, Kaufmann, in Langenthal. Dieser führt die rechtsverbindliche Einzelunterschrift.

#### Bureau Bern

16. Februar. Unter der Firma **Betriebs-Aktiengesellschaft der Grand Garage Central** besteht, mit Sitz in Bern, auf unbeschränkte Dauer, gestützt auf die Statuten vom 14. Februar 1933 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Automobiliengarage mit Reparaturwerkstätte, sowie den Handel mit Automobilen, Bestandteilen und Zubehörden derselben. Die Gesellschaft kann alles betreiben, was mit dem Hauptzweck unmittelbar zusammenhängt oder ihm zu dienen geeignet ist. Die Gesellschaft übernimmt: a) von Eduard Probst, Kaufmann, in Bern, gemäss Aufstellung vom 2. Februar 1933, verschiedene Guthaben im Nominalbetrage von Fr. 5000 zum Uebernahmepreise von Fr. 4500, wofür Eduard Probst 9 Aktien an Zahlungsstatt übergeben werden; b) von Salomon Persitz, Fürsprecher, in Bern, gemäss Verzeichnis vom 31. Dezember 1932 und Erklärung vom 3. Februar 1933, Guthaben, Waren und Material, sowie Oel, im Gesamtbetrag von Fr. 15,000, wofür dem Apportanten 30 Aktien an Zahlungsstatt übergeben werden. Das Aktienkapital beträgt Fr. 30,000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu je Fr. 500. Die gesetzlich vorgesehenen Bekanntmachungen erfolgen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat von 1—3 Mitgliedern gehört zurzeit einzig an: Eduard Probst, Kaufmann, von und in Bern, welcher die rechtsverbindliche Einzelunterschrift besitzt. Domizil: Maulbeerstrasse 6-8.

**Milchprodukte, Spezereien.** — 17. Februar. Inhaber der Firma **Johann Frautschi**, in Bern, ist Johann Alexander Paul Frautschi, von Saanen, in Bern. Milchprodukte und Spezereien. Optingenstrasse 31.

18. Februar. Die Genossenschaft unter der Firma **Verband Schweizerischer Parquetfabrikanten (Union des Parqueteries Suisses)**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 200 vom 27. August 1932, Seite 2061), hat durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. November 1932 den Art. 22 der Statuten in dem Sinne abgeändert, dass der Vorstand nunmehr aus 5 bis 9 Mitgliedern besteht (anstatt 5 bis 7). Neu wurde in den Vorstand als Beisitzer gewählt: Albert Risi, von Buochs, Parquetfabrikant, in Alpnach-Dorf. Als Sekretär wurde bezeichnet: Dr. Walter Engleoh, von Wattenwil, Fürsprecher und Notar, in Bern. Die Zeichnungsberechtigung von Achille Bacher und des Geschäftsführers Josef Schibli, welcher die Leitung des Verkaufsbureaus in Basel übernimmt, ist erloschen. Als neuer Geschäftsführer wurde gewählt: Charles Anderegg, von Rumisberg, Ingenieur, in Bern. Namens der Genossenschaft zeichnen: Präsident oder einer der Vizepräsidenten kollektiv unter sich oder mit einem andern Vorstandsmitglied; der Geschäftsführer kollektiv mit Präsident oder einem der Vizepräsidenten oder dem Sekretär.

**Haut- und Haarmittel, Parfümerie.** — 18. Februar. Inhaber der Firma **Hans Burkhalter**, in Bern, ist Hans Burkhalter, von Rüegsau, in der Papiermühle (Gde. Bolligen). Vertrieb von Haut- und Haarmitteln, Parfümerie, sowie Fabrikation und Handel von Poliertuch. Scheibenstrasse Nr. 38.

18. Februar. Durch öffentliche Urkunde vom 7. Februar 1933 ist unter dem Namen **Schweizerisches Alpines Museum**, mit Sitz in Bern, eine Stiftung errichtet worden. Sie bezweckt die Uebernahme des bestehenden Schweizerischen Alpen Museums der Sektion Bern S. A. C., die Erstellung eines zweckmässigen Neubaus im Rahmen der dafür verfügbaren Mittel und die Ausgestaltung zu einem landeskundlichen Museum der Schweizer Alpen durch Sammlung, Ausstellung und Verwaltung aller erreichbaren, historischen und wissenschaftlich interessanten Gegenstände und Materialien über dieses Gebiet. Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat, der aus mindestens 9 Mitgliedern besteht. Er vertritt die Stiftung nach aussen und bezeichnet diejenigen Personen, die für die Stiftung zeichnungsberechtigt sind. Gegenwärtig führen folgende Mitglieder des Stiftungsrates die rechtsverbindliche Unterschrift: Prof. Dr. Rudolf Zeller, von Zweisimmen, Professor an der Universität Bern, als Präsident; August Henne, von Sargans und Chur, eidgen. Forstinspektor, als Vizepräsident; Dr. Arnold Lang, von Utzenstorf, Sekretär der Welttelegraphenunion, als Sekretär, und Rudolf von Tschamer, von Chur, Privatier, als Kassier, alle in Bern wohnhaft. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem Sekretär oder dem Kassier. Domizil: Klaraweg 1.

#### Bureau Biel

28. Januar. Unter der Firma **Association et ligue automobiliste et motocycliste (Liais)** besteht, mit Sitz in Biel, eine Genossenschaft, welche bezweckt: Interessenwahrung der Motorfahrzeug- und Velofahrer. Die Statuten datieren vom 26. Januar 1933. Zur Erwerbung der Mitgliedschaft ist die Aufnahme durch den Vorstand, gestützt auf schriftliche Anmeldung, sowie die Zeichnung und Einzahlung mindestens eines Anteils von Fr. 20 notwendig. Der Austritt aus der Genossenschaft kann unter Beobachtung einer sechsmonatlichen Kündigungsfrist auf Ende eines Geschäftsjahres erfolgen. Die Kündigung hat schriftlich zu erfolgen. Mitglieder, welche den Interessen der Genossenschaft zuwiderhandeln, können durch Beschluss des Vorstandes ausgeschlossen werden. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Vermögen der Genossenschaft. Die persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: 1. die Generalversammlung; 2. der Vorstand, bestehend aus 3 Mitgliedern, deren Amtsdauer 4 Jahre beträgt; 3. die Rechnungsrevisoren. Mitglieder des Vorstandes sind: Georges Bachmann, von Zofingen, Bücherrevisor, in Bern, als Präsident; Victor Chavannes, Industrieller, von und in Pruntrut, als Vizepräsident und zugleich Sekretär; Christophe Chavannes, Industrieller, von und in Pruntrut, als Kassier. Zum Direktor wurde ernannt Joseph Chavannes, Industrieller, von und in Pruntrut. Die Mitglieder des Vorstandes und der Direktor zeichnen kollektiv zu zweien. Bahnhofstrasse 13.

**Stoffe, Nouveautés.** — 15. Februar. Inhaberin der Einzelfirma **Pauline Untermann**, in Biel, ist Pauline Untermann geb. Schädeli, rumänische Staatsangehörige, in Biel. An- und Verkauf von Stoffen aller Art, Nouveautés und ähnliche Artikel. Bahnhofstrasse 19.

**Ofenfabrik, Wand- und Bodenbeläge.** — 16. Februar. Die Einzelfirma **Clément Bellenot**, Ofenfabrik, Wand- und Bodenbeläge, in Biel (S. H. A. B. Nr. 26 vom 2. Februar 1932, Seite 265), ist infolge Verzichts des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Aktiengesellschaft unter der Firma «Clément Bellenot Aktiengesellschaft».

Unter der Firma **Clément Bellenot Aktiengesellschaft** gründet sich, mit Sitz in Biel, eine Aktiengesellschaft. Der Zweck der Gesellschaft ist die Uebernahme und Fortführung der bisher von der Einzelfirma «Clément Bellenot», in Biel, betriebenen Ofenfabrik, sowie die Herstellung von Wand- und Bodenbelägen. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Die Statuten datieren vom 10. Februar 1933. Das Aktienkapital beträgt Fr. 10,000, eingeteilt in 20 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 500. An jeden Aktionär

kann an Stelle aller seiner Aktien ein Aktienzertifikat abgegeben werden. Die Gesellschaft übernimmt von der Einzelfirma «Clément Bellenot», in Biel, die Aktiven im Betrage von Fr. 43,436.20 und die Passiven im Betrage von Fr. 8,436.20 zum Preise von Fr. 35,000 gemäss Uebernahmebilanz vom 31. Dezember 1932. Der Uebernahmepreis ist zahlbar in 9 Aktien zu Fr. 500 gleich Fr. 4500 und in bar Fr. 30,500 an Clément Bellenot, in Biel. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen, soweit sie vom Gesetz vorgeschrieben sind, durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Er bezeichnet diejenigen Personen, welche die Gesellschaft Dritten gegenüber vertreten und ist befugt, zu bestimmen, ob die Vertretung der Gesellschaft nach aussen kollektiv oder einzeln zu erfolgen habe. Zurzeit besteht der Verwaltungsrat aus 2 Mitgliedern, nämlich: Clément Bellenot, von Landeron-Combes, Hafnermeister, in Biel, als Präsident, und Albert Bellenot, von Landeron-Combes, Kaufmann, in Biel, als Sekretär. Die beiden Verwaltungsratsmitglieder führen namens der Gesellschaft Kollektivunterschrift. Zukunftsstrasse 18.

**Mechanische Werkstätte usw.** — 16. Februar. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Bähni & Cie.**, mechanische Werkstätte und Spiralfabrikation, in Biel (S. H. A. B. Nr. 229 vom 1. Oktober 1929, Seite 1906), hat sich aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen.

16. Februar. Unter der Firma **S. A. Immobilière Rue du Chantier 9—11** gründet sich, mit Sitz in Biel, eine Aktiengesellschaft. Ihre Dauer ist unbeschränkt. Die Statuten sind am 8. Februar 1933 festgelegt worden. Die Gesellschaft bezweckt die Erwerbung und Verwaltung der Liegenschaften Werkhofstrasse Nr. 9—11 in Biel. Der Kaufpreis beträgt Fr. 80,000. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 40,000, eingeteilt in 40 Namenaktien von je Fr. 1000. Die gesetzlich vorgeschriebenen Publikationen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Er bestimmt, wer für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift führt. Gegenwärtig besteht der Verwaltungsrat aus: Paul Eugen Bähni, Industrieller, von Bolligen, in Biel, als Präsident; Suzanne Bähni, Bureaulistin, von Bolligen, in Biel, als Sekretärin, und William Bähni, Kaufmann, von Bolligen, in Courbevoie-Paris. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Einzelunterschrift. Bureau: Werkhofstrasse Nr. 9—11.

**Möbel, Bettwaren.** — 17. Februar. Die Einzelfirma **Fr. Helbling-Burkhalter**, Möbel- und Bettwarenhandlung, in Biel (S. H. A. B. Nr. 255 vom 12. September 1896), ist infolge Verzichts des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «Helbling & Söhne», in Biel.

Unter der Firma **Helbling & Söhne**, in Biel, haben Friedrich Ruprecht (Vater), Friedrich Jakob, Traugott Ernst und Samuel Jakob Helbling, Söhne, alle von Jona (St. Gallen), in Biel, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit dem Eintrag ins Handelsregister ihren Anfang nimmt. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Fr. Helbling-Burkhalter», in Biel. Fabrikation und Handel von Möbeln und Bettwaren. Brüggestrasse 13—19.

#### Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

**Schuhhandlung usw.** — 17. Februar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebr. Häseler**, Schuhhandlung und Betrieb einer Schuhmacherwerkstätte, in Weissenbach, Gemeinde Boltigen (S. H. A. B. Nr. 290 vom 12. Dezember 1925, Seite 2075), hat sich aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

#### Bureau de Courtelary

17 février. **Montres Henex S. A.**, achat et vente d'horlogerie avec siège principal à Tavannes et succursale à Courtelary (F. o. s. du c. du 27 janvier 1932, n° 21, page 222). Gaston Haenni, fabricant d'horlogerie, à Tavannes, ne fait plus partie du conseil d'administration.

#### Bureau de Delémont

17 février. La **Caisse de crédit mutuel de Courfaivre**, société coopérative ayant son siège à Courfaivre (F. o. s. du c. du 26 avril 1927, n° 96, page 753), a, dans son assemblée générale du 27 décembre 1932, apporté les modifications suivantes dans son comité: Emile Chèvre, jusqu'à présent secrétaire, a cessé de faire partie du comité; sa signature est radiée. Il est remplacé par Fernand Reber, comptable, originaire de Niederbipp et demeurant à Courfaivre, qui signe collectivement à deux avec le président ou avec le vice-président.

#### Schwyz — Schwyz — Svitto

1933. 18. Februar. Die Firma **Alois Imlig, Schuh-, Spezerei- & Gemischtwaren-Geschäft**, in Ibach-Schwyz (S. H. A. B. Nr. 117 vom 7. Mai 1921, Seite 927), ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen auf die neue Firma **Alois Imlig, Sohn**, «Mythen-Drogerie».

18. Februar. Inhaber der Firma **Alois Imlig, Sohn**, «Mythen-Drogerie», in Ibach-Schwyz, ist Alois Imlig, Sohn, von und in Ibach-Schwyz. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Alois Imlig, Schuh-, Spezerei- & Gemischtwarengeschäft». Drogerie, Sanitätsgeschäft, Farbwaren, Photographie, Spezerei- und Schuhwaren.

18. Februar. Die Genossenschaft unter der Firma **Käsergesellschaft Obergass-Galgenen**, in Galgenen (S. H. A. B. Nr. 109 vom 12. Mai 1930, Seite 1011), hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 23. Dezember 1931 aufgelöst und wird nach bereits durchgeführter Liquidation im Handelsregister gestrichen.

**Sägerci, Holzhandlung, Elektrizitätswerk.** — 18. Februar. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Franz Betschart & Söhne**, in Muotathal (S. H. A. B. Nr. 246 vom 20. Oktober 1923, Seite 1985), ist Franz Betschart sen. infolge Todes ausgeschieden und somit dessen Unterschriftsberechtigung erloschen. Die Kollektivgesellschaft wird durch die beiden übrigen bisherigen Gesellschafter unter der Bezeichnung **F. & K. Betschart** weitergeführt.

18. Februar. **Verlagsanstalt «Waldstatt»**, Genossenschaft, mit Sitz in Einsiedeln (S. H. A. B. Nr. 261 vom 7. November 1929, Seite 2209). Die Kollektivprokura Franz Ulrich ist erloschen. Ferner wird die Kollektivprokura von Eduard Eberle dahin abgeändert, dass derselbe nunmehr die Firma durch Einzelunterschrift vertritt.

#### Zug — Zoug — Zugo

**Schlosserei, Eisenwaren usw.** — 1933. 16. Februar. **Gebr. Gysi & Cie.**, in Baar, Schlosserei, Eisenwarenhandlung und Zentralheizungen (S. H. A. B. Nr. 18 vom 23. Januar 1930, Seite 155). Die Kommanditsumme des Rudolf Gysi-Herzig, in Zofingen, hat sich von Fr. 50,000 auf den Betrag



von Fr. 25,000 reduziert, dagegen beträgt die Kommanditsumme des Ernst Arnold, in Baar, nunmehr Fr. 50,000. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

17. Februar. Nestlé and Anglo-Swiss Condensed Milk Company, in Cham und Vevey (S. H. A. B. Nr. 185 vom 15. Juni 1931, Seite 1302). Die Gesellschaft erteilt Prokura an Johann Graber, Kaufmann, von Grossdietwil (Luzern), in Cham. Er zeichnet kollektiv mit einem der übrigen zur Kollektivunterschrift Berechtigten der Gesellschaft.

**Freiburg — Fribourg — Friburgo**  
*Bureau de Fribourg*

Epicèrie, clouterie. — 1933. 18 février. La raison Constant Guillet, épicerie, clouterie, au Mouret, commune d'Essert (F. o. a. du o. du 8 décembre 1903, n° 454, page 1814), est radiée, ensuite de renonciation du titulaire.

*Bureau Tafers (Bezirk Sense)*

Spezereihandlung. — 17. Februar. Die Firma Stephan Zosso, Spezereihandlung, in Heitenried (S. H. A. B. Nr. 27 vom 17. September 1917), wird infolge Todes des Inhabers im Handelsregister gestrichen.

18. Februar. Durch Verfügung vom 16. Februar 1933 der kantonalen Aufsichtsbehörde werden gemäss Art. 16 der Verordnung II vom 16. Dezember 1918 und Art. 4 der Verordnung I vom 27. Dezember 1910 folgende Firmen im Handelsregister gestrichen:

1. Landwirtschaftlicher Verein von Alterswil, Genossenschaft mit Sitz in Alterswil (S. H. A. B. Nr. 28 vom 24. Januar 1902);
2. Katholischer Jünglingsverein von Tafers, Verein mit Sitz in Tafers (S. H. A. B. Nr. 54 vom 6. März 1915);
3. Katholischer Arbeiterverein Wännewil, Verein mit Sitz in Wännewil (S. H. A. B. Nr. 68 vom 22. März 1919).

**Solothurn — Soleure — Soletta**  
*Bureau Kriegstetten*

Mechanische Schreinerei, Möbel. — 1933. 15. Februar. Viktor Flury, von und in Luterbach, und Otto Fleig, von und in Pieterlen, haben unter der Firma Flury & Fleig, in Luterbach, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 8. Oktober 1932 begonnen hat. Zur Vertretung der Gesellschaft ist die Kollektivunterschrift beider Gesellschafter notwendig. Mechanische Schreinerei und Möbelhandlung. Gebäude Nr. 52 an der Deitingstrasse.

15. Februar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Spinnerel Emmenhof A. G., mit bisherigem Sitz in Derendingen (S. H. A. B. Nr. 116 vom 22. Mai 1931, Seite 1114), hat durch Beschluss der Generalversammlung vom 26. November 1932 ihren Sitz nach Glarus verlegt (S. H. A. B. Nr. 24 vom 30. Januar 1933, Seite 240). Die Firma wird daher im Handelsregister von Kriegstetten gestrichen.

*Bureau Lebern*

Elektrische Anlagen. — 14. Februar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Douard & Brotschy, in Steingruben-Rüttenen (S. H. A. B. Nr. 4 vom 6. Januar 1933, Seite 34), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Werner Brotschy», in Steingruben-Rüttenen.

Inhaber der Firma Werner Brotschy, in Steingruben-Rüttenen, ist Werner Brotschy, Augusts, von Selzach, in Steingruben-Rüttenen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Douard & Brotschy». Elektrische Anlagen. Steingruben Nr. 22.

**Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna**

Pharmazeutische und kosmetische Präparate. — 1933. 17. Februar. In der Aktiengesellschaft unter der Firma Weleda A.-G. (Weleda S. A.) (Weleda Co. Ltd.), Fabrikation und Vertrieb von pharmazeutischen und kosmetischen Präparaten, in Arlesheim (S. H. A. B. Nr. 212 vom 10. September 1932, Seite 2169), ist das bisherige Verwaltungsratsmitglied Edgar Dürler zum Präsidenten des Verwaltungsrates ernannt worden. Der bisherige Verwaltungsratspräsident Dr. med. Werner Kaelin gehört dem Verwaltungsrat weiter an. Die Mitglieder des Verwaltungsrates und der Direktion zeichnen zu zweien kollektiv. Die Firma erteilt an Fritz Götte, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart, Kollektivprokura; er zeichnet mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten kollektiv zu zweien.

17. Februar. Aus dem Vorstände der Genossenschaft unter dem Namen Milchgenossenschaft Schönenbuch, mit Sitz in Schönenbuch (S. H. A. B. Nr. 146 vom 27. Juni 1931, Seite 1400), ist der bisherige Vizepräsident Theophil Sütterlin ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde als Vizepräsident in den Vorstand gewählt Johann Baptist Bohrer, Landwirt, von und in Schönenbuch. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem Aktuar.

Buchdruckerei. — 17. Februar. Die Firma Franz Müller, Buchdruckerei, in Birsfelden (S. H. A. B. Nr. 36 vom 13. Februar 1932, Seite 377), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind laut Nachlassvertrag vom 28. Juni 1932 auf die Kollektivgesellschaft unter der Firma «Müller & Kutz», in Birsfelden, übergegangen.

Franz Müller, von Neuenburg, in Birsfelden, und August Martin Kutz, von Emmen (Luzern), in Birsfelden, haben unter der Firma Müller & Kutz, in Birsfelden, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1933 begonnen hat. Die Firma hat von der erloschenen Einzelfirma «Franz Müller», in Birsfelden, Aktiven und Passiven gemäss deren Nachlassvertrag vom 28. Juni 1932 übernommen. Die Gesellschafter zeichnen für die Firma kollektiv zu zweien. Buchdruckerei. Hauptstrasse Nr. 29/31.

Gummiartikel. — 17. Februar. Inhaber der Firma Adolph Messmer, in Münchenstein, ist Adolph Messmer-Bösch, von Thal (St. Gallen), in Münchenstein (Neue Welt). Fabrikation und Handel in Gummiartikeln, Handel mit Gummi. Benkenstrasse 24 (Neue Welt).

Kosmetische Artikel usw. — 17. Februar. Unter der Firma Hawag A. G. besteht, mit Sitz in Binningen, eine Aktiengesellschaft. Zweck derselben ist der Handel in Waren aller Art, insbesondere der Vertrieb kosmetischer Artikel. Die Gesellschaftsstatuten sind am 7. Februar 1933 festgestellt worden. Die Dauer der Gesellschaft ist unbegrenzt. Das Grundkapital beträgt Fr. 5000, eingeteilt in 50 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 100. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungs-

rat besteht aus 1—3 Mitgliedern, zurzeit aus Hans Karl Zubler-Ruegger, Kaufmann, von Basel, in Binningen. Dieser führt für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Höhenweg 10, in Binningen.

**Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa**

1933. 16. Februar. Inhaber der Firma Dr. Hugo von Ziegler, Bankgeschäft, in Schaffhausen, ist Dr. Hugo von Ziegler, von und in Schaffhausen. Bankgeschäft. Vorstadt 30.

Landesprodukte, Viehhandel. — 17. Februar. Die Firma Alex. Schudel, Händler, Handel in Landesprodukten, Viehhandel, in Beggingen (S. H. A. B. Nr. 223 vom 19. September 1918, Seite 1494), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Elektrische Anlagen, Radiogeschäft. — 17. Februar. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma A. Strelt & Co., in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 186 vom 16. Juni 1931, Seite 1314), hat ihr Geschäftslokal nach dem Fronwagplatz Nr. 20 verlegt.

Schreibmaschinen. — 18. Februar. Inhaber der Firma Eugen Wetter, in Thayngen, ist Eugen Wetter, von Töss-Winterthur, in Thayngen. Handel in Schreibmaschinen und Reparaturwerkstätte. Bahnhofstrasse, «Zur Post».

**St. Gallen — St-Gall — San Gallo**

1933. 31. Januar. Die Genossenschaft unter der Firma Metzgermeister-Verband Sargans-Werdenberg, mit Sitz am Wohnort des jeweiligen Präsidenten, bisher in Räfis-Buchs (S. H. A. B. Nr. 301 vom 27. November 1920, Seite 2251), hat in der ordentlichen Hauptversammlung vom 30. Januar 1928 ihre Statuten revidiert und sich dabei in einen Verein nach Art. 60 Z. G. B. umgewandelt. Der Verband verzichtet gemäss Beschluss der Hauptversammlung vom 30. Juni 1932 auf den Eintrag im Handelsregister. Er besitzt keine Passiven mehr. Die Genossenschaft wird daher als liquidiert im Handelsregister gelöscht.

15. Februar. Unter der Firma Sennereigenossenschaft Ausserhrschland besteht auf Grund der Statuten vom 12. Dezember 1932, mit Sitz in Uznach, auf unbestimmte Dauer, eine Genossenschaft. Diese bezweckt die bestmögliche Verwertung der vom Viehstand ihrer Mitglieder produzierten Milch, sei es durch Verkauf an einen Dritten, sei es durch Erstellung und Unterhalt eines eigenen Käseereigebäudes und Betrieb der Käserei. Den Konsumenten ist Gelegenheit zu geben, unter Ausschluss jeder Uebervorteilung, reine unverfälschte Milch und Milchprodukte zu beziehen. Die Genossenschaft ist Mitglied des Verbandes nordostschweizerischer Käserei- und Milchgenossenschaften, in Winterthur; sie anerkennt dessen Statuten und statutengemäss gefassten Beschlüsse, sowie die Verbandsmilchverträge als verbindlich. Mitglieder der Genossenschaft kann jeder Milchproduzent von Ausserhrschland und Umgebung werden, der dem Vorstand ein schriftliches Gesuch einreicht und von der Genossenschafterversammlung aufgenommen wird. Eintrittsgelder, Beiträge und weitere finanzielle Leistungen der Mitglieder werden von der Hauptversammlung festgesetzt. Bei Todesfällen treten die Rechtsnachfolger in die Rechte und Pflichten der Rechtsvorgänger ein. Mitglieder haben die Pflicht, ihren Nachfolgern im Liegenschaftsbesitz (Käufer, Pächter, Nutzniesser usw.) den Eintritt in die Genossenschaft zur Vertragsbedingung zu machen. Bei Verletzung dieser Pflicht hat das fehlerhafte Mitglied der Genossenschaft eine Konventionalstrafe von Fr. 100 pro Kuh zu bezahlen. Die Mitgliedschaft erlischt durch freiwilligen Austritt oder Ausschluss. Der Austritt erfolgt auf Ende eines Geschäftsjahres nach vorausgegangenem sechsmonatlicher, schriftlicher Kündigung beim Vorstand. Mitglieder, welche trotz Mahnung, oder in gröblicher Art ihre Verpflichtungen nicht erfüllen, oder sonst den Interessen der Genossenschaft zuwiderhandeln, können durch Beschluss der Genossenschafterversammlung ausgeschlossen werden. Austretende und Ausgeschlossene haften für ein beim Rechnungsabschluss sich ergebendes Defizit mit; sie haben keinen Anteil am Genossenschaftsvermögen. Jedes Mitglied ist verpflichtet, die sämtliche, von seinem Viehstand gewonnene Milch in die Hütte zu liefern. Dagegen ist ihm gestattet, für den Eigenbedarf, sowie für die Aufzucht von Jungvieh und zum Mästen von Kälbern das erforderliche Quantum zurückzubehalten. Für eine anderweitige Verwendung von Milch ist die Bewilligung des Vorstandes und des eventuellen Milchkäufers einzuholen. Für die Schulden der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Die Organe der Genossenschaft sind: a) die Hauptversammlung der Genossenschaft; b) ein Vorstand aus mindestens 3 Mitgliedern, und c) die Rechnungskommission. Der Vorstand ist das oberste geschäftsführende Organ der Genossenschaft. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit Aktuar oder Kassier. Zurzeit gehören dem Vorstand an: Julius Pfister, von Tuggen, Präsident; Josef Roos, von Kaltbrunn, Vizepräsident; Karl Winiger, von Jona, Kassier; Bernhard Fritschi, jun., von Uznach, Aktuar; Michael Marty, von Unterberg; Richard Meier, von Tägerig, und Anton Eberhard, von Anden; sämtliche Landwirte, wohnhaft in der Gemeinde Uznach. Geschäftslokal: Staatsstrasse.

Schmiede und Wagnerei. — 16. Februar. Inhaber der Firma Franz Baumann, in Wallenstadt, ist Franz Baumann, von Altdorf, in Wallenstadt, Mechanische Schmiede und Wagnerei; Burg.

Stickereifabrikation, Textilartikel. — 16. Februar. Jules Metzger & Cie. Aktiengesellschaft (Jules Metzger & Cie. Société Anonyme) (Jules Metzger & Co. Limited), Aktiengesellschaft, mit Sitz in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 48 vom 28. Februar 1931, Seite 424). Franz Brockmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Olga Metzger-Göldi, Hausfrau, von Krinau, in St. Gallen. Die Mitglieder des Verwaltungsrates und der Geschäftsführer führen Einzelunterschrift.

16. Februar. Landwirtschaftlicher Verein Vilters, Genossenschaft, mit Sitz in Vilters (S. H. A. B. Nr. 269 vom 15. November 1918, Seite 1774). Christian Roth, Vizepräsident, Bonifaz Nigg, Aktuar, Arnold Bigger, Geschäftsführer, und Karl Babst sind aus dem Vorstand ausgeschieden; die Unterschriften der drei ersteren sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Ferdinand Roth, Landwirt, Präsident; Johann Bigger, Landwirt, Vizepräsident; Adolf Dietrich, Schuhmacher, Aktuar, und Benedikt Nigg, Landwirt; sämtliche von und in Vilters. Bernhard Guntli ist als Präsident zurückgetreten und gleichzeitig zum Geschäftsführer ernannt worden. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar; der Geschäftsführer zeichnet einzeln.

Ofenbau. — 16. Februar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **G. Beerli & Sohn**, Ofenbaugeschäft, in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 84 vom 14. April 1925, Seite 624), hat sich aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

16. Februar. Die Genossenschaft unter der Firma **Automobilgenossenschaft Mührüti-Mosnang-Bitschwil** in Liq., in Mührüti-Mosnang (S. H. A. B. Nr. 257 vom 4. November 1931, Seite 2345), ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

1933. 14. Februar. Inhaber der Firma **Karl Renz, Metzgerei**, in Chur, ist **Karl Renz, jünger**, von Churwalden, wohnhaft in Chur, Metzgerei, Storengasse 111.

16. Februar. **Musikgesellschaft Zizers**, Verein, mit Sitz in Zizers (S. H. A. B. Nr. 85 vom 15. April 1931, Seite 810). **Hans Capol** ist als Präsident zurückgetreten, wodurch seine Unterschrift erloschen ist. Als Präsident des Vorstandes wurde neu gewählt **Hans Weiss**, Coiffeur, von Speicher (Appenzell), in Zizers. Der Präsident führt allein die rechtsverbindliche Unterschrift für den Verein.

Comestibles, Wirtschaft. — 17. Februar. Die Firma **Giuseppe Cappellari**, Comestibles und Wirtschaft, in Sils-Maria (S. H. A. B. Nr. 263 vom 11. November 1931, Seite 2402), wird infolge Konkurses von Amtes wegen gestrichen.

Materiale da costruzione, ecc. — 17 febbraio. La ditta **Barella Felice**, impresario, industrie e commercio materiale da costruzione, a Mesocco (F. u. s. d. c. n° 46 del 25 febbraio 1932, pagina 475), viene cancellata in seguito ad associazione. Attivo e passivo vengono assunti della nuova ditta «Barella Felice & Figli».

Felice Barella e i suoi figli Elvezio e Renato Barella, tutti da ed a Mesocco, hanno costituito sotto la ditta **Barella Felice & Figli**, a Mesocco, una società in nome collettivo, che ha incominciata col 1° gennaio 1933. La ditta assume attivo e passivo della cessata ditta «Barella Felice». Industria e commercio materiale da costruzione, impresa-costruzioni.

#### Aargau — Argovie — Argovia

1933. 16. Februar. **Pensionskasse der Eisen- und Stahlwerke Oehler & Co. Aktiengesellschaft in Aarau**, Genossenschaft, mit Sitz in Aarau (S. H. A. B. Nr. 11 vom 15. Januar 1926, Seite 76). In den Generalversammlungen vom 30. Januar 1931 und 6. Februar 1933 wurden die Statuten revidiert. Die publizierten Tatsachen haben dadurch folgende Aenderungen erfahren. Die Mitgliedschaft ist für die im Monats- oder Jahreslohn definitiv beschäftigten Angestellten obligatorisch, für die Arbeiter im Tag- oder Stundenlohn dagegen fakultativ. Sie beginnt für erstere mit dem Momente des Eintrittes in das Werk, für letztere mit der Abgabe einer bezüglichen Erklärung, in allen Fällen erst mit der Vollendung des 20. Altersjahres. Die Mitglieder bezahlen einen Beitrag von 5 % ihres Lohnes respektive Saläres durch Kürzung bei Anlass des Zahlungstages. Das Werk bezahlt ebenfalls 5 % des Lohnes respektive Saläres der Mitglieder in den nämlichen Intervallen. Alle weitem Statutenänderungen berühren die veröffentlichten Bestimmungen nicht. An Stelle von **Samuel Leder** wurde als Beisitzer in den Vorstand gewählt **Willy Wassmer**, Giesser, von Rothrist, in Buchs bei Aarau. Er führt die Unterschrift nicht.

16. Februar. Die Firma **Heinrich Stutz, Waffelfabrik Schloss Habsburg**, in Hausen (S. H. A. B. Nr. 4 vom 7. Januar 1930, Seite 28), hat ihren Sitz nach Hunzenschwil verlegt, woselbst der Inhaber, **Heinrich Stutz**, von Arni-Isisberg, auch wohnt. Die Firma lautet nun **Stutz, Biscuits Hunzenschwil** und verzigt als Natur des Geschäftes: Fabrikation von und Handel in Biscuits, Waffeln und Confiturwaren.

Strohmanufaktur. — 16. Februar. Die Firma **Martin Meyer**, Strohmanufaktur, in Villmergen (S. H. A. B. Nr. 204 vom 31. August 1928, Seite 1690), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Filzstumpfen, Strohflechte. — 16. Februar. Inhaber der Firma **Martin Meyer**, in Villmergen, ist **Martin Meyer**, von und in Villmergen. Handel und Vertretungen in Filzstumpfen für Herren- und Damenhutbranche, Strohflechte, Garnituren. Oberdorf.

Weinhandlung, Kuferei usw. — 18. Februar. Die Firma **Joh. Fischler**, Weinhandlung en détail, Kuferei und Brennerei, in Möhlin (S. H. A. B. 1896, Seite 21), ist infolge Geschäftsabtretung erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über.

Inhaber der Firma **Bruno Fischler**, in Möhlin, welche die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Joh. Fischler» übernimmt, ist **Bruno Fischler**, Sohn, von und in Möhlin. Weinhandlung, Mosterei und Kuferei.

Holzhandel. — 18. Februar. Inhaber der Firma **Emil Kögel**, in Stein, ist **Emil Kögel**, von und in Waldshut. Holzhandel. Hauptstrasse 142.

Vieh- und Pferdehandel. — 18. Februar. Aus der Kollektivgesellschaft **Arthur Bollag's Erben**, Vieh- und Pferdehandlung, in Brugg (S. H. A. B. Nr. 35 vom 13. Februar 1931, Seite 299), ist der Gesellschafter **Oscar Bollag** ausgetreten und seine Unterschrift erloschen. Die verbleibenden Gesellschafter **Sara Bollag-Brandenburger** und **Ernst Bollag** zeichnen unter sich kollektiv.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau d'Aubonne

1933. 15. février. Dans sa séance du 10 février 1933, le comité de la **Caisse d'Epargne d'Aubonne**, société coopérative ayant son siège à Aubonne (F. o. s. du c. n° 71 du 9 juin 1883, n° 237 du 3 octobre 1919 et n° 146 du 27 juin 1931), a conféré procuration à son gérant **François fils de Paul Liardet**, de Belmont, domicilié à Aubonne.

##### Bureau de Cossonay

10 février. Sous la raison sociale **Société Foncière Cossonay-Gare S. A.**, il a été fondé par acte authentique du 7 février 1933, une société anonyme ayant son siège à Cossonay-Gare, commune de Penthaz, dont le but est l'achat et la vente de terrains dans le voisinage de la gare de Cossonay, la construction et l'exploitation de bâtiments divers, éventuellement la vente de ces constructions. Pour commencer ses opérations, la société achètera de **Louis et Charles Amaudruz** à Lausanne, aux meilleures conditions possibles, soit pour le prix de fr. 11,000, une parcelle de terrain située lieu dit «Au Record du Canal» et «Aux Grands Moulins» territoire de Penthaz, d'une surface totale de 13 arcs 86 centiares. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de fr. 5000, divisé en 10 actions nominatives de fr. 500 chacune. Les publications émanant de la société auront lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce; l'assemblée générale peut désigner encore d'autres

organes de publicité. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Quand le conseil d'administration est composé de plusieurs membres, la société est engagée par la signature collective de deux administrateurs. Quand il n'y a qu'un seul administrateur, il engage à lui seul la société. Pour la première période triennale, l'assemblée générale constitutive a nommé un seul administrateur en la personne de **Jacques Chiovini**, de Daillens, y domicilié, entrepreneur, lequel possède la signature sociale. Bureaux de la société momentanément à **Cossonay-Gare**, chez **Henri Chiovini**, entrepreneur, puis ensuite à **Cossonay-Gare** également, dans les immeubles de la société.

##### Bureau de Lausanne

Brûleurs à huile lourde. — 14 février. **Jacques Fauconnier**, de France, à Lausanne, et **Muriel née Carey**, veuve de **Alfred Cuénod**, de Vevey et Corsier, également à Lausanne, ont constitué sous la raison sociale **J. Fauconnier & Co**, une société en commandite dans laquelle **Jacques Fauconnier** est associé indéfiniment responsable et **Muriel Cuénod** commanditaire pour la somme de fr. 6000. La société a son siège à Lausanne et commence ce jour. La procuration individuelle a été conférée à l'associée commanditaire **Muriel Cuénod**. Représentation en brûleurs à huile lourde. Chemin du Levant 29.

Société immobilière. — 14 février. Dans leur assemblée générale du 13 février 1933, les actionnaires de la société anonyme **Les Glariers S. A.**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 8 novembre 1932), ont pris acte de la démission de l'administrateur **Jaques Viel**, dont la signature est radiée. En remplacement, a été nommé seul administrateur **Marguerite Wallbach**, d'Allemagne, sans profession, à Lausanne, laquelle a la signature sociale individuelle.

14 février. Dans son assemblée générale du 9 février 1933, la **Société immobilière des Trois Rois A.**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 16 décembre 1932), a pris acte de la démission de l'administrateur **Walter Baumann**, dont la signature est radiée. Reste seul administrateur **Paul-Emile Matile**, lequel a la signature sociale individuelle.

14 février. Suivant procès-verbal et statuts instrumenté par le notaire **Roger Krayenbühl**, à Lausanne, le 11 février 1933, il a été constitué une société anonyme sous la raison sociale **Société Immobilière Quesnay**, société anonyme, dont le siège est à Lausanne, et la durée illimitée. La société a pour but l'achat, la location, la gestion, la vente ou l'échange et généralement la mise en valeur d'immeubles sis à Lausanne et éventuellement toutes autres opérations mobilières et immobilières sur la commune et hors de son territoire et notamment l'acquisition d'immeubles sis à Lausanne aux lieux dits «Le Grand Pré de Réchoz» et «A Cour» appelés **Cornettes de Bise n°s 3 et 4** au prix de fr. 152,000. Les publications seront faites dans la Feuille d'avis de Lausanne. Le capital social est de fr. 30,000, divisé en 60 actions de fr. 500 chacune, nominatives. Le conseil d'administration est composé de 1 à 3 membres. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur, si le conseil est composé d'un membre, ou par la signature collective de deux administrateurs, s'ils sont plusieurs. Est nommé comme unique administrateur **Daniel Evard**, de Chézard-St-Martin (Neuchâtel), comptable, à Lausanne. Bureaux de la société: à Lausanne, rue St-Laurent 20, étude R. et E. Krayenbühl, notaires.

Taxis, auto-location. — 15 février. Le chef de la maison **Georges Magnenat**, à Lausanne, est **Georges Magnenat**, de Vaulion, y domicilié. Exploitation de taxis et auto-location. Bel-Air Métropole, Terraux 19, à l'enseigne «Taxis-Location Métropole».

Epicierie, vins, etc. — 16 février. Le chef de la maison **Berner-Bovay**, à Lausanne, est **Adolphe Berner** allié **Bovay**, de Ruppertswil (Argovie), à Lausanne. Epicierie, primeurs et vins. Avenue d'Ouchy 1.

Société immobilière. — 16 février. Dans son assemblée générale du 14 février 1933, la société anonyme **L'Azalée S. A.**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 4 novembre 1932), a nommé unique administrateur, avec signature individuelle: **Emile Jaton**, de Peney-le-Jorat, notaire, à Lausanne, en remplacement de **Auguste Mérian**, démissionnaire, dont la signature est radiée. Bureau de la société: à Lausanne, Chemin des Cèdres n° 3. Etude Jaton, notaire.

Société immobilière. — 16 février. La société anonyme **L'Hortensia S. A.**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 18 janvier 1932), a, dans son assemblée générale du 13 février 1933, nommé administrateur: **Louis Damia**, de Tramelan-Dessus, entrepreneur, à Lausanne, lequel a la signature sociale individuelle, en remplacement de **William Zimmermann**, dont la signature est radiée. Bureau de la société: Lausanne, Campagne de Fontenay, Chemin des Fleurettes, chez **Louis Damia**.

16 février. La **Société Anonyme de Fabrication de fourneaux Sursee**, ayant son siège à Sursee, a supprimé sa succursale de Lausanne (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> septembre 1931); cette raison sociale est donc radiée à Lausanne.

##### Bureau de Morges

Café. — 14 février. Le chef de la maison **Jules Jeanmonod**, à Morges, est **Jules Jeanmonod**, de Provence, domicilié à Morges. Exploitation du Café du XX<sup>e</sup> siècle, Passage de la Couronne n° 5.

Entreprise de bâtiments, etc. — 16 février. Le chef de la maison **Louis Martinella**, à Morges, est **Louis-Joseph Martinella**, de Renens, domicilié à Morges. Entreprise générale de bâtiments et travaux publics. Sus la Chaux, Villa Riant-Site.

##### Bureau de Vevey

Bonneterie, mercerie. — 13 février. La raison **Emilie Hofstetter**, à Corsier, bonneterie, mercerie, etc. (F. o. s. du c. du 31 octobre 1931, n° 254, page 2322), est radiée d'office ensuite de faillite de la titulaire.

Hôtel-restaurant. — 15 février. La raison **Constance Genier**, à Montreux, le Châtelard, exploitation de l'Hôtel-restaurant **Beaulieu** (F. o. s. du c. des 30 novembre 1926, n° 280, page 2088; 11 août 1931, n° 184, page 1752), est radiée ensuite de remise de commerce.

Hôtel-restaurant. — 15 février. Le chef de la raison **Robert Mäder**, à Montreux, le Châtelard, est **Ernest-Robert fils de Louis Mäder**, originaire de Baden (Argovie), domicilié au Châtelard. Exploitation de l'Hôtel-restaurant **Beaulieu**. Grand'Rue n° 75.

Papeterie, etc. — 15 février. Le chef de la maison **Elia Dubied**, à Montreux, le Châtelard, est **Elia-Emma fille de Henri-Alfred Dubied**, originaire de Boveresse, domiciliée au Châtelard. Papeterie, articles de bureau et d'école, à l'enseigne «Papeterie de la Paix». Place de la Paix.

15 février. La société anonyme **Société Veveysanne du gaz**, dont le siège est à Vevey (F. o. s. du c. des 25 mai 1883, n° 76, page 61; 3 février 1932, n° 27,



page 281), fait inscrire qu'elle a désigné en qualité de secrétaire du conseil d'administration, l'administrateur Henri Paschoud (déjà inscrit), en remplacement de Emile Meyste, décédé, dont la signature est radiée. A, en outre, été désigné en qualité d'administrateur, sans droit à la signature sociale, Aloys Cuénod, de Vevey et Corsier, banquier, domicilié à la Tour-de-Peilz.

**Boulangerie, pâtisserie, tea-room.** — 15 février. Le chef de la raison **Paul Ingold**, aux Avants, le Châtelard, est Paul fils d'Ernest Ingold, originaire de Heimenhausen (Berne), domicilié aux Avants. Boulangerie, pâtisserie, confiserie, tea-room. Aux Avants.

15 février. Par décision du 24 janvier 1933, le Tribunal cantonal du canton de Vaud a, en application de l'art. 16 de l'ordonnance II du 16 décembre 1918, ordonné la radiation d'office de la société anonyme **Direkteur Import Montreux A. G.**, dont le siège est au Châtelard-Montreux (F. o. s. du c. des 21 octobre 1931, n° 245, page 2248; 20 novembre 1931, n° 271, page 2472). Cette raison est en conséquence radiée au bureau de Vevey.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de Loudry

1933. 26 janvier. Ernest Zürcher, originaire de Trub (Berne), et Armand Schnorf, originaire de Uetikon (Zurich), tous deux domiciliés à St-Aubin, ont constitué sous la raison sociale **Zürcher & Cie, fabrique de moteurs**, avec siège à St-Aubin (Neuchâtel), une société en commandite, ayant commencé le 15 septembre 1932, dans laquelle Ernest Zürcher est associé indéfiniment responsable, et Armand Schnorf, associé commanditaire pour une commandite de fr. 25.000. Fabrication de moteurs en tous genres, de machines-outils et de pièces détachées.

8 février. Selon procès-verbal reçu de M<sup>e</sup> J. P. Michaud, notaire, à Colombier, le 10 décembre 1932, la **Société des Produits Cupriques S. A.**, à Cortaillod (F. o. s. du c. des 24 avril 1928, n° 95, page 812; 7 février 1931, n° 30, page 262, et 9 septembre 1931, n° 209, page 1957), a, dans son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 10 décembre 1932 décidé de porter le capital-actions de fr. 200.000 à fr. 350.000 par l'émission de 150 actions nouvelles de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Le capital est divisé en 300 actions de fr. 100 et 320 actions de fr. 1000. Les actions sont nominatives et entièrement libérées. L'article 5 des statuts a été modifié en conséquence. Salomon Schmidli, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil d'administration, sa signature est radiée et ses pouvoirs éteints. Alfred Veuthey, déjà inscrit, devient président du conseil. Henri-Albert Michaud, notaire, originaire de Neuchâtel, domicilié à Bôle, entre dans le conseil d'administration avec signature collective à deux.

**Combustibles.** — 10 février. La raison **Edouard Junod**, commerce de combustibles et bois, à Corcelles (Neuchâtel) (F. o. s. du c. du 13 décembre 1911, n° 306, page 2061), est radiée, ensuite de renonciation du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Edouard Junod & Fils», à Corcelles (Neuchâtel).

Jules-Edouard Junod et Gustave Junod, tous deux d'Auvergnier et Neuchâtel, domiciliés à Corcelles (Neuchâtel), ont constitué à Corcelles sous la raison sociale **Edouard Junod & Fils**, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1933. Cette société reprend l'actif et le passif de la maison «Edouard Junod», à Corcelles, laquelle est radiée. Jules-Edouard Junod a seul la signature sociale. Achat et vente de combustibles en tous genres. Place de la Gare n° 1 b, à Corcelles (Neuchâtel).

10 février. La **Boucherie Nouvelle S. A.**, société anonyme à Pesoux (F. o. s. du c. du 17 août 1931, n° 189, page 1792), a été déclarée dissoute par décision de l'assemblée générale en date du 3 décembre 1932. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

15 février. Selon acte reçu Paul Baillod, notaire, le 4 février 1933, et statuts de même date, il a été créé sous la raison sociale **Accessoires et Batteries d'Automobiles S. A. (Aba)**, une société anonyme qui a son siège à Cortaillod et pour but la vente, la représentation et la réparation de batteries d'accumulateurs ainsi que d'accessoires d'automobiles, et la fabrication, la représentation et la vente d'appareils en tous genres. La durée de la société est indéterminée. Le capital-actions est de fr. 35.000, divisé en 35 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle du canton de Neuchâtel. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. Sont nommés comme administrateurs Alexandre Dubied, de Couvet, ingénieur, à Cortaillod, président, et Louis de Pourtalès, de Neuchâtel, représentant à Bevaix, secrétaire. La signature sociale est conférée à chaque administrateur individuellement. Bureau: Quartier des Poissines.

##### Bureau de La Chaux-de-Fonds

**Orfèvrerie, bijouterie, horlogerie.** — 14 février. La raison **Richard Fils, successeur de E. Richard-Barbezat**, orfèvrerie, bijouterie, horlogerie, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 30 novembre 1900, n° 389), est radiée ensuite de décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la nouvelle raison «Vve Richard Fils».

Le chef de la maison **Vve Richard Fils**, à La Chaux-de-Fonds, est veuve Reynold Richard née Marguerite Debrot, de La Chaux-de-Fonds et Sonvillier, domiciliée à La Chaux-de-Fonds. Cette maison reprend l'actif et le passif de la raison «Richard Fils, successeur de E. Richard-Barbezat» radiée ce jour. La procuration est conférée à Willy-René Richard, de La Chaux-de-Fonds et Sonvillier, domicilié à La Chaux-de-Fonds. Orfèvrerie, bijouterie, horlogerie, objets d'art. Rue Léopold Robert 33.

##### Bureau du Locle

15 février. Dans sa séance du 5 décembre 1932, le conseil d'administration de la **Société de la maison du peuple**, association ayant son siège au Locle (F. o. s. du c. des 15 novembre 1920, n° 288, page 2156, et 19 juin 1930, n° 140, page 1296), a renouvelé son bureau et appelé Fernand Tissot, du Locle, horloger, y domicilié, comme président, et Paul Zürcher, de Trub (Berne), horloger, au Locle, comme caissier, en remplacement de James Jacot et Ali-Marcel Amey, dont les pouvoirs sont radiés. Le président, le secrétaire et le caissier signent collectivement à trois.

**Outils, fournitures d'horlogerie.** — 15 février. La maison **Albert Perrenoud**, outils et fournitures d'horlogerie, au Locle (F. o. s. du c. du 3 janvier 1905, n° 2, page 6), a transféré son domicile Grande Rue n° 15.

**Tissus, confections, etc.** — 16 février. La raison **Jacques Heger, Au Printemps**, tissus, confections et linoléums, au Locle (F. o. s. du c. du 5 septembre 1918, n° 211, page 1423), est radiée ensuite de cessation de commerce.

##### Bureau de Neuchâtel

15 février. Suivant procès-verbal authentique, dressé par M<sup>e</sup> Maurice Clerc, docteur en droit, notaire, à Neuchâtel, la **Société de la Salle des Concerts**

**de Neuchâtel**, société anonyme ayant son siège à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 17 juillet 1883, n° 105, et du 18 juillet 1932, n° 165, page 1759), a, dans son assemblée générale du 1<sup>er</sup> février 1933, modifié ses statuts en fixant de 3 à 5 le nombre des membres du conseil d'administration. Les autres points de la publication n'ont pas subi de modifications intéressant les tiers.

#### Genf — Genève — Ginevra

**Savons de toilette, lotions, etc.** — 1933. 11 février. Aux termes d'actes reçus par M<sup>e</sup> Edouard Kunzler, notaire, à Genève, le 8 février 1933, il a été constitué sous la dénomination **Fabrique des Produits Daimé S. A.**, une société anonyme ayant pour objet la fabrication et le commerce de savons de toilette, lotions et divers articles de parfumerie composant les produits Daimé, ainsi que le commerce de tous articles de parfumerie. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à francs 2000, divisé en 4 actions de fr. 500 chacune, nominatives. Les publications de la société ont lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 5 membres. Lorsque la société a un seul administrateur, elle est valablement représentée vis-à-vis des tiers et engagée par la signature individuelle de cet administrateur. Lorsque la société a plus d'un administrateur, le conseil d'administration détermine la forme de la signature et désigne les personnes autorisées à signer valablement pour la société. La société est administrée par un seul administrateur qui est Georges Keller, négociant, de ct à Genève, Locaux: 13, Quai Capo d'Istria, chez E. F. Steinmann, représentant.

**Primeurs en gros.** — 15 février. **Brandt et Refatti**, commerce de primeurs en gros, à Genève (F. o. s. du c. du 24 juin 1931, page 1385). Les locaux de la maison sont actuellement: 13, rue de l'Ecole.

**Tabacs, cigares.** — 15 février. La raison **Knecht**, commerce de tabacs et cigares, à Genève (F. o. s. du c. du 8 décembre 1930, page 2504), est radiée ensuite de remise de commerce.

**Garage d'automobiles.** — 15 février. Le chef de la maison **Pifferini**, à Genève, est Alfred-Joseph Pifferini, de Genève, y domicilié. Exploitation d'un garage d'automobiles. Rue de Monthoux 64.

**Soieries, tissus, etc.** — 15 février. La maison **Badan et Cie**, société en nom collectif, à Genève, 28—30—32, rue de la Confédération (F. o. s. du c. du 23 juillet 1930, page 1566), indique comme genre d'affaires actuel: Commerce de soieries, tissus, hautes nouveautés, soldes et coupons. La maison conserve ses magasins de vente: 2—4, Place de la Fusterie, et 1, Rond-Point de Plainpalais, aux enseignes: «Au Deux Quartiers».

15 février. **Transports de Vins S. A., Genève (Wein-Transport A. G., Genf)**, société anonyme dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 17 février 1933, page 331). Emile Charvet, de et à Genève, a été désigné comme fondé de pouvoirs, avec signature sociale individuelle.

**Epicierie-primeurs.** — 15 février. La raison **Joseph Briffod**, commerce d'épicerie-primeurs, vins et liqueurs, à Genève (F. o. s. du c. du 21 décembre 1921, page 2462), est radiée ensuite de remise de commerce.

15 février. La **Société Immobilière du Mervelet N° 53**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 2 août 1932, page 1882), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 14 février 1933, dont procès-verbal a été dressé par M<sup>e</sup> Pierre Buchel, notaire, à Genève, modifié ses statuts en ce sens que la société sera dorénavant engagée vis-à-vis des tiers par la signature de deux administrateurs signant conjointement, par la signature d'un administrateur-délégué, s'il en est désigné un, et, en cas d'administrateur unique, par la seule signature de ce dernier. En outre, l'assemblée a pris acte de la démission de Rodolphe Aellig, de ses fonctions d'administrateur, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Georges Monney (inscrit) reste seul administrateur et engagera dorénavant la société par sa signature individuelle. Bureaux actuels de la société: chez l'administrateur, Les grands Prés, chemin d'Alre s. n., Châtelaïne.

**Sables et graviers.** — 15 février. Suivant procès-verbal authentique dressé par M<sup>e</sup> Bernard de Budé, notaire, à Genève, la société **Arva S. A.**, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 31 décembre 1930, page 2676), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 8 février 1933, porté son capital de la somme de fr. 60.000, à celle de fr. 75.000 par l'émission de 15 actions nouvelles de fr. 1000 chacune, nominatives. Le capital social actuel est donc de fr. 75.000, divisé en 75 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur un autre point non soumis à publication.

**Café-brasserie.** — 16 février. Le chef de la maison **Jean Althaus**, à Genève, est Hans-Louis dit Jean Althaus, de Vechigen (Berne), domicilié à Genève. Exploitation d'un café-brasserie. 23, rue de Berne.

**Café.** — 16 février. La raison **Lucien Morier**, exploitation d'un café à l'enseigne «Café de la Brosse», à Genève (F. o. s. du c. du 9 octobre 1924, page 1672), est radiée ensuite de remise d'exploitation.

**Placement de capitaux.** — 16 février. **Girona S. A.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 10 décembre 1930, page 2522). Adresse actuelle de la société: 15, Quai de l'Île (étude de M<sup>e</sup> Ernest-Léon Martin, notaire).

16 février. **Société Anonyme Rue de Hollande et Petitot Hopsa**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 22 décembre 1932, page 3006). Albert Bouru, administrateur démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints.

**Boucherie.** — 16 février. **Lacroix Francis**, exploitation d'une boucherie, à Genève (F. o. s. du c. du 27 août 1932, page 2062). Le titulaire Francis Lacroix, originaire de Laconnex, à Genève, et son épouse Marguerite née Graf, ont adopté, suivant contrat de mariage du 7 février 1933, le régime de la séparation de biens. Aux termes du même acte, lesdits époux ont liquidé le régime légal de l'union des biens qui existait entre eux.

16 février. **Société pour la Régimentation en Suisse de Produits Pharmaceutiques et Hygiéniques, Spécialisés par des Marques Déposées**, société coopérative ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 16 mai 1931, page 1064), a, dans son assemblée générale du 28 octobre 1932, modifié ses statuts en ce sens qu'elle est administrée par une direction composée de 11 à 15 membres (au lieu de 11 à 13), élus pour trois ans par l'assemblée générale. Les statuts ont, en outre, été modifiés sur d'autres points non soumis à publication. Dr. Heinz Spillmann, pharmacien, de Zoug, à Zurich, et Dr. Carl-H. Gossweiler-Wander, directeur, de Zurich et Dubendorf, à Muri (Berne), ont été nommés membres de la direction, sans signature, en remplacement de Joseph Lang et Dr. Albert Wander, démissionnaires, lesquels sont radiés.



Eidg. Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 79428. — Hinterlegungsdatum: 24. November 1932, 18½ Uhr.  
Ernst Wirz, Fabrikation und Handel,  
Kleindorf, Uetikon am See (Schweiz).

Kippvorrichtungen jeder Art für Fahrzeuge, Teile solcher Vorrichtungen wie hydraulische Pumpen und hydraulische Pressen.

### Wirz-Kipper

Nr. 79429. — Hinterlegungsdatum: 2. Februar 1933, 18¼ Uhr.  
Ernst Wirz, Fabrikation und Handel,  
Kleindorf, Uetikon am See (Schweiz).

Kippvorrichtungen jeder Art für Fahrzeuge, Teile solcher Vorrichtungen wie hydraulische Pumpen und hydraulische Pressen.

### Wirzkipper

N° 79430. — Date de dépôt: 21 décembre 1932, 8 h.  
Gervais & Co., fabrication et commerce,  
Pont du Galicien, Prilly près Lausanne (Suisse).  
Fromages en boîtes et autres produits laitiers.



N° 79431. — Date de dépôt: 21 décembre 1932, 8 h.  
Gervais & Co., fabrication et commerce,  
Pont du Galicien, Prilly près Lausanne (Suisse).  
Fromages en boîtes et autres produits laitiers.



Nr. 79432. — Hinterlegungsdatum: 19. Januar 1933, 24 Uhr.  
Frau Berta Müller, Fabrikation und Handel,  
Rigistrasse 6, Kriens bei Luzern (Schweiz).

Haushaltsartikel.

## „Rollfix“

Nr. 79433. — Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1933, 19 Uhr.  
Liebermann Wälchli & Co., Handel,  
Bahnhofstrasse 57b, Zürich (Schweiz).

Toiletteartikel.

## Noukada

Nr. 79434. — Hinterlegungsdatum: 9. Januar 1933, 16 Uhr.  
Dr. W. Schaufelberger & Co., Solis-Apparatefabrik,  
Fabrikation und Handel,  
Stüssistrasse 52, Zürich 6 (Schweiz).

Elektrisch beheizbare Gewebe-Erzeugnisse aller Art, wie Heizkissen, Heizteppiche, Bettwärmer usw.



Nr. 79435. — Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1933, 18 Uhr.  
Arthur Gross, Fabrikation und Handel,  
Güterstrasse 81, Basel (Schweiz).

Ofenrohrschwärze.



Nr. 79436. — Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1933, 8 Uhr.  
E. Stritt & Co. Aktiengesellschaft, Fabrikation und Handel,  
Baslerstrasse 347, Neu-Allschwil (Baselland, Schweiz).

Sämtliche Reiseartikel und Lederwaren, insbesondere Schultornister und Schultaschen, Schul-, Musik-, Akten- und Mustermappen, Markt- und Damentaschen, Brieftaschen, Portemonnaies, Reisekoffer, Suit-Cases, Reise-Necessaires, Rucksäcke, Gamaschen, Fussbälle.



Nr. 79437. — Hinterlegungsdatum: 12. Januar 1933, 18 Uhr.  
Jakob Ammann, Conservenfabrik, Fabrikation und Handel,  
Oberarth (Schwyz, Schweiz).

Fleischkonserven und andere Konserven, Ochsenmaulsalat.



Nr. 79438. — Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1933, 9 Uhr.  
Ropha, Fabrikation und Handel,  
Streitgasse 3, Basel (Schweiz).

Chemische und pharmazeutische Produkte aller Art, sowie Nahrungsmittelpräparate.

## OMPIN

**Nr. 79439.** — Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1933, 9 Uhr.  
**Ropha**, Fabrikation und Handel,  
 Streitgasse 3, Basel (Schweiz).

Chemische und pharmazeutische Produkte aller Art, sowie Nahrungsmittelpräparate.

# JPAN

**Nr. 79440.** — Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1933, 9 Uhr.  
**Ropha**, Fabrikation und Handel,  
 Streitgasse 3, Basel (Schweiz).

Chemische und pharmazeutische Produkte aller Art, sowie Nahrungsmittelpräparate.

# DIBEN

**Nr. 79441.** — Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1933, 9 Uhr.  
**Ropha**, Fabrikation und Handel,  
 Streitgasse 3, Basel (Schweiz).

Chemische und pharmazeutische Produkte aller Art, sowie Nahrungsmittelpräparate.

# RITON

**N° 79442.** — Date de dépôt: 14 janvier 1933, 15 h.  
**Benjamin Berman**, faisant commerce sous le nom **Stonhard Company**, fabrication,  
 Builders Exchange, Rose Building, Cleveland (Ohio, E.-U. d'Amérique).

Préparation liquide destinée à être utilisée comme durcissant du béton et comme revêtement de fondation, composition imperméable à l'eau, moyen pour préserver le bois, et solution antigel pour béton.



**Nr. 79443.** — Hinterlegungsdatum: 16. Januar 1933, 11 Uhr.  
**Hellmüller & Zingg**, Handel,  
 Wilerstrasse, Oberuzwil (Schweiz).

Eisenwaren, chemische Produkte und verwandte Artikel.



**Nr. 79444.** — Hinterlegungsdatum: 20. Januar 1933, 18¼ Uhr.  
**Wilh. Thiele Aktiengesellschaft**, Fabrikation und Handel,  
 Stampfenbachstrasse 69, Zürich 6 (Schweiz).

Chemisch-technische Produkte.

# Contrasol

**Nr. 79445.** — Hinterlegungsdatum: 20. Januar 1933, 18¼ Uhr.  
**Wilh. Thiele Aktiengesellschaft**, Fabrikation und Handel,  
 Stampfenbachstrasse 69, Zürich 6 (Schweiz).

Chemisch-technische Produkte.

# Anhydrol

**Nr. 79446.** — Hinterlegungsdatum: 23. Januar 1933, 18¼ Uhr.  
**Rief A.-G.**, Fabrikation und Handel,  
 Poststrasse 5, Zürich 1 (Schweiz).  
 Toilettenartikel, kosmetische Produkte.



**Nr. 79447.** — Hinterlegungsdatum: 24. Januar 1933, 7 Uhr.  
**Oel- und Fettwerke « Sais »**, Fabrikation und Handel,  
 Seefeldstrasse 8, Zürich 8 (Schweiz).

Kokosnussfett, Speiseöle, Speisefette, Lebensmittel aller Art, technische Öle und Fette aller Art, Seifen.



**Nr. 79448.** — Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1933, 4 Uhr.  
**Oel- und Fettwerke « Sais »**, Fabrikation und Handel,  
 Seefeldstrasse 8, Zürich 8 (Schweiz).

Kokosnussfette, Kochfette und Speiseöle, andere Lebens- und Genussmittel, technische Öle und Fette aller Art, Seifen.

# SAIS-FETT GRAISSE-SAIS

**Nr. 79449.** — Hinterlegungsdatum: 24. Januar 1933, 18¼ Uhr.  
**Patons & Baldwins, Limited**, Fabrikation,  
 Clark Bridge Mills, Halifax (Yorkshire, Grossbritannien).  
 Garne aus Wolle, Kammwolle oder Haaren.

# FURIDA

**Nr. 79450.** — Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1933, 17 Uhr.  
 Schweiz. **Kindermehl-Fabrik**, Fabrikation,  
 Belp (Schweiz).

Malzextrakt, sowie andere Milch, Kakao usw. enthaltende Malzpräparate, nämlich: Nahrungs- und Genussmittel, Nähr- und Kräftigungsmittel, diätetische und pharmazeutische Spezialitäten.



**N° 79451.** — Date de dépôt: 26 janvier 1933, 18¼ h.

**Michel Cosmetics, Inc.**, fabrication,  
 40—17 22<sup>e</sup> Avenue, Long Island City (New-York, E.-U. d'Amérique).

Cosmétiques, en particulier rouges pour les lèvres, fards et poudres pour le visage.

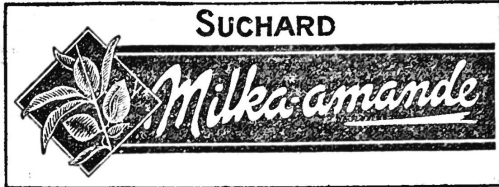
# Michel

**Nr. 79452.** — Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1933, 8 Uhr.  
**E. Osswald & Co., Handel,**  
 24, Mythenstrasse, Zürich 2 (Schweiz).  
 Massage-Klopfer aus Gummi.

# BD VIBRO-PATTER

**N° 79453.** — Date de dépôt: 30 janvier 1933, 7 h.  
**Chocolat Suchard société anonyme, fabrication et commerce,**  
 Neuchâtel (Suisse).

Produits préparés avec des amandes, savoir: cacao, produits de cacao, chocolat, produits de sucre, articles de confiserie et pâtisserie.



**N° 79454.** — Date de dépôt: 2 février 1933, 10 h.  
**Numa Jeannin, fabrication et commerce,**  
 Rue de l'Hôpital 33, Fleurier (Suisse).  
 Montres et parties de montres.

# ELKA

(Renouvellement de la marque n° 32902. Le délai de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur court depuis le 2 février 1933.)

**Nr. 79455.** — Hinterlegungsdatum: 2. Februar 1933, 17 Uhr.  
**Dr. med. Sylvain Dreyfus, Fabrikation und Handel,**  
 Hirschengraben 9, Bern (Schweiz).  
 Chemisch-pharmazeutisches Produkt.

# Itisolysin

**Nr. 79456.** — Hinterlegungsdatum: 4. Februar 1933, 4 Uhr.  
**J. G. Nef & Co., Fabrikation und Handel,**  
 Herisau (Schweiz).

Baumwollene und kunstseidene Gewebe aller Art.

# FIGURA

**Nr. 79457.** — Hinterlegungsdatum: 4. Februar 1933, 4 Uhr.  
**J. G. Nef & Co., Fabrikation und Handel,**  
 Herisau (Schweiz).

Baumwollene und kunstseidene Gewebe aller Art.

# FINONDA

**Nr. 79458.** — Hinterlegungsdatum: 6. Februar 1933, 10¼ Uhr.  
**Maggi & Co. Aktiengesellschaft, Fabrikation und Handel,**  
 Rheinstrasse 84, Neuhausen (Schweiz).

Hauptpflegemittel für medizinische und kosmetische Zwecke.

# BALMA

**Nr. 79459.** — Hinterlegungsdatum: 4. Februar 1933, 11¼ Uhr.  
**Ernst Ott, Verlag, Fabrikation und Handel,**  
 Länggasse 58, Thun (Schweiz).

Selbstklebepostkarten, Briefpapier, Blocks aus Briefpapier, Ansichtspostkarten.

# HELVETIA

**Nr. 79460.** — Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1932, 7 Uhr.  
**H. Hess & Cie., Fabrikation und Handel,**  
 Amriswil (Schweiz).

Tasche für Kleidungsstücke.



**Nr. 79461.** — Hinterlegungsdatum: 16. Januar 1933, 17 Uhr.  
**H. Hess & Cie., Fabrikation und Handel,**  
 Amriswil (Schweiz).

Hemden in Herren- und Knaben-Größen.

# „forto“

## Löschungen — Radiations

- Nr. 78142. (S. H. A. B. Nr. 196 von 1932.) — Ernst Wilhelm Ketterer, Basel. — Am 11. Februar 1933 auf Ansuchen des Hinterlegers gelöscht.
- Nr. 78798. (S. H. A. B. Nr. 286 von 1932.) — Wollgarn-Aktiengesellschaft, Zürich. — Am 14. Januar 1933 auf Ansuchen der Hinterlegerin gelöscht.
- Nr. 79016. (F. o. s. du c. n° 306 de 1932.) — Chocolat Suchard société anonyme, Neuchâtel. — Radiée le 11 février 1933 à la demande de la titulaire.

## Schweizerische Bodenkredit-Anstalt, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1932

| Aktiva   |             | Schweizerische Bodenkredit-Anstalt, Zürich      |   | Passiva     |     |
|--|-------------|---|---|-------------|-----|
|  | Fr.         | Ct.   |   | Fr.         | Ct. |
| Kassa  | 222,601     | 18  | Aktienkapital   | 18,000,000  | —   |
| Bankguthaben   | 5,023,968   | 26  | Reservefonds  | 5,000,000   | —   |
| Bodenkredit-Forderungen                              | 190,013,181 | 37  | Obligationen und Pfandbriefe:                                   |             |     |
| Darlehen   | 516,601     | 40  | a) Obligationen   | 125,068,300 | —   |
| Konto-Korrent-Debitoren, gedeckt                     | 13,246,341  | 28  | b) Pfandbriefe  | 17,461,000  | —   |
| Wertschriften  | 3,514,111   | —   | Darlehen der Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute | 29,000,000  | —   |
| Wechsel  | 219,993     | 30  | Konto-Korrent-Kreditoren  | 6,551,819   | 82  |
| Bankgebäude  | 2,200,000   | —   | Einlagehefte  | 1,361,533   | 69  |
| Mobilien   | 1           | —   | Sparkasse   | 12,178,030  | 55  |
| Ausstehende Zinsen auf Bodenkredit-Forderungen       | 1,667,887   | 65  | Ausstehende Obligationen-Coupons                                | 647,959     | 10  |
| Marchzinsen-Saldo                                    | 365,103     | 50  | Unterstützungsfonds für Angestellte                             | 226,000     | —   |
|  |             |   | Dividenden  | 1,273,515   | 50  |
|  |             |   | Gewinn- und Verlust-Konto                                       | 221,631     | 28  |
|  | 216,989,789 | 94  |   | 216,989,789 | 94  |
| Soll   |             | Gewinn- und Verlust-Konto per 31. Dezember 1932 |   | Haben       |     |
|  | Fr.         | Ct.   |   | Fr.         | Ct. |
| Passiv-Zinsen:                                       |             |   | Saldo-Vortrag   | 173,321     | 37  |
| auf Obligationen und Pfandbriefe                     | 6,270,290   | 95  | Aktiv-Zinsen, bezw. Diskonto und sonstige Erträge:              |             |     |
| auf Darlehen der Pfandbriefbank                      | 1,252,500   | —   | von Bodenkredit-Forderungen                                     | 10,048,694  | 43  |
| an Konto-Korrent-Kreditoren                          | 110,924     | 68  | von Darlehen  | 29,493      | 85  |
| auf Einlagehefte                                     | 41,971      | 95  | von Konto-Korrent-Debitoren                                     | 789,566     | 82  |
| auf Sparhefte  | 401,698     | 42  | von Wechseln  | 2,701       | 10  |
| an den Unterstützungsfonds                           | 10,300      | —   | von Wertschriften   | 195,468     | 10  |
| Steuern  | 309,276     | 20  | von Bank-Guthaben   | 69,214      | 51  |
| Uebrig Unkosten                                      | 564,138     | 31  | Diverse   | 124,502     | 45  |
| Emissionsspesen und Abschreibungen auf Wertschriften | 477,490     | 21  | Provisionen   | 177,092     | 22  |
| Bankgebäude (Umbau)                                  | 100,000     | —   |   |             |     |
| Aktiv-Saldo  | 2,071,464   | 13  |   |             |     |
|  | 11,610,054  | 85  | (A. G. 12)  | 11,610,054  | 85  |



# Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

## Clearing-Verkehr — Service de clearing

Ausweis vom 15. Februar 1933 — Situation au 15 février 1933

### I. Verkehr mit Oesterreich (In Liquidation) — Mouvement avec l'Autriche (en liquidation)

|   | Fr.          | Fr.          | Veränderungen<br>seit 7. Februar<br>1933<br>Changements<br>depuis le<br>7 février<br>1933<br>Fr. |
|---|--------------|--------------|--|
| Guthaben schweiz. Exporteure am 10. April 1932 — <i>Avons des exportateurs suisses au 10 avril 1932</i>   |              | 9,239,661.84 |  |
| 1. Rückzahlungen von Erlägen an öster. Importeure — <i>Remboursements aux importateurs autrichiens</i>    | 422,791.25   |              | + 39,417.88  |
| 2. Auszahlungen an Schweizerexporteure — <i>Paiements aux exportateurs suisses</i>                        | 5,747,463.29 |              | + 77,992.03  |
| 3. Kompensationen — <i>Compensations</i>  | 1,756,330.64 |              | + 30,356.28  |
|   |              | 7,926,585.18 | + 147,766.19   |
| Guthaben schweiz. Exporteure am 15. Febr. 1933 — <i>Avons des exportateurs suisses au 15 février 1933</i> |              | 1,813,076.66 | - 147,766.19   |
| Letzttausbezahltes Bordereau — <i>Dernier bordereau payé</i> . . . . . No. 2262                           |              |              |  |

### II. Verkehr mit Ungarn — Mouvement avec la Hongrie

|  | Fr.           | Fr.           | Veränderungen<br>seit 7. Februar<br>1933<br>Changements<br>depuis le<br>7 février<br>1933<br>Fr. |
|--|---------------|---------------|--|
| Totaleinzahlungen an die Ung. Nationalbank zugunsten schweiz. Exporteure — <i>Total des versements à la Banque Nationale de Hongrie en faveur d'exportateurs suisses</i>   |               | 17,616,043.85 | + 17,482.88  |
| Totaleinzahlungen an die Schweiz. Nationalbank zugunsten ung. Exporteure — <i>Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs hongrois</i>  | 17,622,894.96 |               |  |
| Auszahlungen an schweiz. Exporteure — <i>Paiements aux exportateurs suisses</i>  | 7,387,210.82  |               |  |
| Einzahlungen für Gerstenimporte — <i>Versements pour importations d'orge</i>   | 1,292,033.20  | 8,679,244.02  | + 254,270.68   |
| Saldoguthaben schweiz. Exporteure bei der Ung. Nationalbank — <i>Solde en faveur d'exportateurs suisses auprès de la Banque Nationale de Hongrie</i>   |               | 8,936,799.83  | - 236,787.80   |
| Bestand der weiter angemeldeten, bei der Ung. Nationalbank noch nicht einbezahlten Exportguthaben auf ung. Käufer — <i>Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur des importateurs hongrois, dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale de Hongrie</i> |               | 7,065,958.30  | + 104,023.06   |
| Total der noch zu verrechnenden schweiz. Warenforderungen auf Ungarn — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-hongrois</i>   |               | 16,002,758.13 | - 132,764.74   |
| Letzttausbezahltes Bordereau — <i>Dernier bordereau payé</i> . . . . . No. 988   |               |               |  |

### III. Verkehr mit Jugoslawien — Mouvement avec la Yougoslavie

|  | A<br>Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren<br>Créances pour exportations de produits suisses<br>Fr. | B<br>Uebrig Schweizerforderungen<br>Autres créances suisses<br>Fr. | Veränderungen<br>seit 7. Februar<br>1933<br>Changements<br>depuis le<br>7 février<br>1933<br>Fr. |
|--|---|--|--|
| Totaleinzahlungen an die Banque Nationale de Yougoslavie zugunsten schweiz. Gläubiger — <i>Total des versements à la Banque Nationale de Yougoslavie en faveur de créanciers suisses</i>   | 7,087,318.08  | 818,934.70   | + 77,602.00  |
| Total der Auszahlungen an schweiz. Gläubiger — <i>Total des paiements effectués à des créanciers suisses</i>   | 4,077,678.80  | —  | + 154,335.54   |
| Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Banque Nationale de Yougoslavie — <i>Versements à la Banque Nationale de Yougoslavie encore en suspens</i>   | 8,009,634.28  | 818,934.70   | - 76,783.48  |
| Bestand der weiter angemeldeten, bei der Banque Nationale de Yougoslavie noch nicht einbezahlten Guthaben auf jugoslawische Schuldner — <i>Autres créances déclarées à la Banque Nationale de Yougoslavie, à valoir sur des débiteurs yougoslaves, dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale de Yougoslavie</i> | 3,042,394.52  | —  | + 70,709.69  |
| Total der noch zu verrechnenden schweiz. Forderungen auf Jugoslawien — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-yougoslave</i>   | 6,052,028.80  | 818,934.70   | - 6,023.79   |
| Letzttausbezahlte Bordereaux — <i>Derniers bordereaux payés</i> . . . . . No. 2750   |   | No. —  |  |

### IV. Verkehr mit Bulgarien — Mouvement avec la Bulgarie

|   | A<br>Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren<br>Créances pour exportations de produits suisses<br>Fr. | B<br>Uebrig Schweizerforderungen<br>Autres créances suisses<br>Fr. | Veränderungen<br>seit 7. Februar<br>1933<br>Changements<br>depuis le<br>7 février<br>1933<br>Fr. |
|---|---|--|--|
| Totaleinzahlungen an die Bulg. Nationalbank zugunsten schweiz. Gläubiger — <i>Total des versements à la Banque Nationale de Bulgarie en faveur de créanciers suisses</i>  | 3,561,678.51  | 1,416,111.63   | + 80,228.65  |
| Total der Auszahlungen an schweiz. Gläubiger — <i>Total des paiements effectués à des créanciers suisses</i>  | 3,305,829.81  | 1,339,259.60   | + 26,778.83  |
| Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Bulg. Nationalbank — <i>Versements à la Banque Nationale de Bulgarie encore en suspens</i>  | 255,848.70  | 76,852.03  | + 53,449.82  |
| Bestand der weiter angemeldeten, bei der Bulg. Nationalbank noch nicht einbezahlten Guthaben auf bulg. Schuldner — <i>Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur des débiteurs bulgares, dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale de Bulgarie</i> | 2,566,649.25  | 5,343,762.40   | + 9,748.59   |
| Total der noch zu verrechnenden schweiz. Forderungen auf Bulgarien — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-bulgare</i> Fr. 8,243,112.38  | 2,822,497.95  | 5,420,614.43   | + 63,198.41  |
| Letzttausbezahlte Bordereaux — <i>Derniers bordereaux payés</i> . . . . . No. 2575  |   | No. 2176   |  |

### V. Verkehr mit Rumänien — Mouvement avec la Roumanie

|  | Totaleinzahlungen an die Rumänische Nationalbank zu Gunsten schweizerischer Gläubiger<br><i>Total des versements à la Banque Nationale de Roumanie en faveur de créanciers suisses</i> |     | Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger<br><i>Total des paiements effectués à des créanciers suisses</i> |              | Einzahlungen bei der Rumänischen Nationalbank, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist<br><i>Versements à la Banque Nationale de Roumanie dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i> |     | Bestand der weiter angemeldeten, aber noch nicht einbezahlten Guthaben<br><i>Autres créances déclarées mais dont la contre-valeur n'a pas encore été versée</i> |     | Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen<br><i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-roumain</i> |   | Letzttausbezahlte Bordereaux<br><i>Derniers bordereaux payés</i> |
|--|--|-----|---|--------------|---|-----|---|-----|---|---|--|
|  | Fr.  | Fr. | Fr.   | Fr.          | Fr.   | Fr. | Fr.   | Fr. |   |   |  |
| A. Neue Schweizerwarenforderungen, laut Abkommen Art. VIII, Ziff. 1, lit. a — <i>Créances nouvelles en marchandises suisses selon accord art. VIII, chiffre 1, lit. a</i>  | 25,599.74  | —   | 25,599.74   | 506,854.48   | 532,454.22  | —   | —   | —   | —   | — | —  |
| B. Neue ausländische Warenforderungen, laut Abkommen Art. VIII, Ziff. 1, lit. b — <i>Créances nouvelles en marchandises étrangères, selon accord art. VIII, chiffre 1, lit. b</i>  | 6,760.—  | —   | 6,760.—   | 322,575.04   | 329,335.04  | —   | —   | —   | —   | — | —  |
| C. Alte Warenforderungen, laut Abkommen Art. VIII, Ziff. 2, Abs. 2 — <i>Créances anciennes en marchandises, selon accord art. VIII, chiffre 2, alinéa 2</i>  | —  | —   | —   | —            | —   | —   | —   | —   | —   | — | —  |
| D. Alte Warenforderungen, laut Abkommen Art. V und Art. VIII, Ziff. 2 — <i>Créances anciennes en marchandises, selon accord art. V et art. VIII, chiffre 2</i>   | 691.95   | —   | 691.95  | 4,283,264.—  | 4,283,945.95  | —   | —   | —   | —   | — | —  |
| E. Finanz- und demselben gleichgestellte Forderungen, laut Abkommen Art. V, Ziff. 2, Art. VII und Art. VIII, Ziff. 3 — <i>Créances financières et créances assimilées à celles-ci, selon accord art. V, chiffre 2, art. VII, et Art. VIII, chiffre 3</i> | 168,680.80   | —   | 168,680.80  | 4,512,828.92 | 4,681,509.72  | —   | —   | —   | —   | — | —  |
|  | 201,732.49   | —   | 201,732.49  | 9,625,512.44 | 9,827,244.93  | —   | —   | —   | —   | — | —  |
| Veränderungen seit — <i>Changements depuis le</i> . . . . .  |  |     |   |              |   |     |   |     |   |   |  |

### Oesterreich — Einfuhrbeschränkungen für Baumwollgarne<sup>1)</sup>

(Mitgeteilt von der Schweizer Handelskammer in Wien.)

Mit dem 10. Februar ist die 7. Einfuhrverbotverordnung, welche vor allem eine Beschränkung der Baumwollgarneinfuhr brachte, in Kraft getreten.<sup>1)</sup> Einfuhransuchen für Baumwollgarne sind bei den zuständigen Kammern für Handel, Gewerbe und Industrie einzureichen. Sie sind mit dem Nachweis über die vom Ansuchenden in der Zeit vom 1. Januar bis 31. Dezember 1931 aus demselben Ursprungslande eingeführten Warenmenge der gleichen Art zu belegen. Bis zur endgültigen Festsetzung der Kontingente soll als durchschnittlicher Monatsbezug ein Zwölftel der in oberwähntem Vergleichszeitraum eingeführten Warenmenge bewilligt werden. Für Sendungen, die nachweislich vor dem Tage der Kündigung dieser Verordnung einer öffentlichen Verkehrsanstalt zum Transport nach Oesterreich übergeben worden sind, aber erst nach dem achten Tage, vom Inkrafttreten dieser Verordnung an gerechnet, zur Verzollung gelangen, werden die erforderlichen

Einfuhrbewilligungen über Antrag bei den zuständigen Handelskammern ausser Kontingent erteilt. Gegebenenfalls soll die achtstägige Frist erst ab jenem Tage gerechnet werden, an welchem die betreffende Sendung vom europäischen Hafen abgeschickt wurde.

Die zuständigen Kammern für Handel, Gewerbe und Industrie werden generell ermächtigt, Restmengen auf bereits früher getätigte Auslandschlüsse zur Einfuhr zuzulassen. Diese Restlieferungen müssen in das Kontingent eingerechnet werden, können aber in der vollen Höhe, also auch dann, wenn sie den durchschnittlichen Monatsbezug überschreiten, eingeführt werden.

Für Eisengarne sind die Zollämter bis auf weiteres ermächtigt, Einfuhrbewilligungen ohne besonderes Ansuchen im Zuge der endgültigen Abfertigung zu erteilen.

43. 21. 2. 33.

<sup>1)</sup> Siehe Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 35 vom 11. Februar 1933.

**Schweden — Zollerhöhungen**

Der schwedische Reichstag hat am 14. Februar 1932 Zollerhöhungen für eine Reihe von Waren beschlossen. In einigen Positionen kommen überdies noch Zuschläge zur Anwendung. Die neuen Ansätze sind bereits am 16. Februar in Kraft getreten. Für die Schweiz kommen hauptsächlich folgende Positionen in Betracht:

| Tarif-Nr. | Gegenwärtiger Zollsatz |                               | Zuschlag |
|-----------|------------------------|-------------------------------|----------|
|           | Kr. per 100 kg         | Neuer Zollsatz Kr. per 100 kg |          |
| 130       | 80.—                   | 100.—                         | 50.—     |
| 317       | 300.—                  | 1100.—                        | —        |
| 318       | 600.—                  | 900.—                         | —        |
| 321       | 1100.—                 | 1650.—                        | 15 %     |
| 322       | 900.—                  | 1450.—                        | 15 %     |
| 361       | 175.—                  | 200.—                         | —        |
| 464       | 225.—                  | 2000.—                        | —        |
| 475       | 225.—                  | 2000.—                        | —        |
| 552       | 2000.—                 | 3000.—                        | —        |
| 626       | 7.50                   | 10.—                          | —        |
| 723       | 4000.—                 | 5000.—                        | 10 %     |
| 724       | 2000.—                 | 3000.—                        | 50.—     |
| 1069      | 400.—                  | 400.—                         | 100.—    |
| 1080      | 250.—                  | 500.—                         | —        |
| 1081      | 100.—                  | 150.—                         | —        |
| 1086      | 125.—                  | 175.—                         | —        |
| 1090      | 100.—                  | 250.—                         | 100.—    |
| 1129      | 60.—                   | 120.—                         | 80.—     |
| 1133      | 500.—                  | 1000.—                        | —        |

43. 21. 2. 33.

**France — Importation de moûts et vins**

Deux arrêtés, en date du 14, publiés au Journal Officiel du 15 février, disposent que l'importation des moûts de vendange et jus de raisin frais non fermentés, ou partiellement fermentés, mutés autrement qu'à l'alcool, ou non mutés, même pasteurisés (n° 171 du tarif général des douanes) et des vins (autres que les vins de liqueur) provenant exclusivement de la fermentation des raisins frais ou du jus de raisins frais (n° 171 bis du tarif général des douanes), dont l'entrée en France a été réglementée par décret du 27 août 1931, est subordonnée à l'obtention préalable d'une autorisation d'importation délivrée par le ministre du budget.

L'importation des moûts et vins ne pourra avoir lieu que dans la limite des contingents fixés ci-dessous, calculés compte tenu des importations effectuées au cours des mois d'octobre, de novembre et de décembre 1932:

| Pays d'origine   | N° du tarif   | Désignation des marchandises                               | Contingents à importer au cours des mois de |             |
|--|---------------|--|---|-------------|
|  |               |  | Février                                     | Mars        |
|  |               |  | hectolitres                                 | hectolitres |
| Espagne  | 171bis        | Vins (autres que les vins de liqueur)                      | 177,450                                     | 177,450     |
| Portugal   | 171bis        | Vins (autres que les vins de liqueur)                      | 16,350                                      | 16,350      |
| Grèce  | 171 et 171bis | Moûts de vendange et vins (autres que les vins de liqueur) | 43,650                                      | 43,650      |
| Autres pays que ceux désignés ci-dessus, l'Espagne et le Portugal étant, néanmoins, autorisés à importer des moûts de vendange dans la limite du contingent ci-contre, ouvert pour des moûts et des vins |               |  |   |             |
|  | 171 et 171bis | Moûts de vendange et vins (autres que les vins de liqueur) | 1,000                                       | 35,000      |
| Total général  |               |  | 238,450                                     | 272,450     |

Lorsque le contingent mensuel fixé pour un pays déterminé n'aura pas été atteint, la partie non utilisée sera reportable sur les mois suivants de l'année viticole.

**Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux**  
*Ueberweisungskurse vom 21. Februar an — Cours de réduction à partir du 21 février*  
 Belgien Fr. 72.40; Dänemark Fr. 79.75; Danzig, Freie Stadt Fr. 101.30; Deutschland Fr. 123.25; Frankreich Fr. 20.35; Italien Fr. 26.40; Japan Fr. 110.—; Jugoslawien Fr. 7.15; Luxemburg Fr. 14.48; Marokko Fr. 20.35; Niederlande Fr. 208.20; Oesterreich Fr. 72.926; Polen Fr. 53.10; Schweden Fr. 94.50; Tschechoslowakei Fr. 15.38; Tunesien Fr. 20.35; Ungarn Fr. 89.92; Grossbritannien Fr. 13.—.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Annoncen-Regie:  
**PUBLICITAS**  
 Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

**Anzeigen — Annonces — Annunzi**

Régie des annonces:  
**PUBLICITAS**  
 Société Anonyme Suisse de Publicité

C'est toujours le

**JEUDI**

que paraissent les petites annonces classées sous les titres suivants: Capitaux, Représentations, Immeubles, Marché d'automobiles, Ventes, Locations, Offres et demandes d'emplois, Industrie, Divers. Ces annonces vous indiqueront des placements de capitaux avantageux, des nouveaux locaux plus appropriés, des achats d'occasion pour toutes sortes d'objets; bref, ces petites annonces vous donneront de précieuses suggestions et attireront votre attention sur les bonnes occasions. C'est donc avec raisons que vous consulterez cette partie du journal avec un intérêt tout particulier.

**Volksbank Neuenkirch Sempach-Station**

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung unserer Aktionäre  
 auf **Samstag, den 4. März 1933, nachmittags 3 Uhr**  
 im Hotel „Sempacherhof“ Sempach-Station

**TRAKTANDEN:**

1. Protokoll.
2. Rechnungsablage, Bericht des Verwaltungsrates und der Revisoren, Decharge-Erteilung an die Bankorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Anfragen und Anregungen.

Die Besitzer von Inhaberaktien, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich an dieser vertreten lassen wollen, werden gebeten, ihre Aktien bei der Kassa der Volksbank Neuenkirch spätestens bis und mit Mittwoch, den 1. März 1933 bis nach Schluss der Generalversammlung zu hinterlegen, wogegen ihnen eine Empfangsbescheinigung und die Zutrittskarte ausgehändigt werden. Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle werden vom 24. Februar 1933 an in unserem Bureau zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt. (31248 Lz) 497 I

Sempach-Station, den 18. Februar 1933. **Der Verwaltungsrat.**

**Bank für Industrie- und Anlagewerte, Zürich**

**Generalversammlung der Aktionäre**

Montag, den 6. März 1933, nachmittags 4 1/2 Uhr  
 in den Geschäftsräumen der Bank, Talstrasse 15, Zürich 1.

**TAGESORDNUNG:**

1. Bericht und Rechnungsabschluss über das Geschäftsjahr 1932.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung betreffend:
  - a) Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung;
  - b) Entlastung der Verwaltung;
  - c) Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Festsetzung der Entschädigung an die Mitglieder des Verwaltungsrates und an die Kontrollstelle.
7. Verschiedenes.

Zutrittskarten können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz an unserer Kasse bezogen werden.

Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, sowie Bericht der Kontrollstelle werden vom 27. Februar 1933 an in unserem Geschäftslokal zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt. (5833 Z) 495 I

Zürich, den 20. Februar 1933.

Namens des Verwaltungsrates,  
 Der Präsident: Mathias Ehinger.

**Teigwarenfabriken A.-G. Wenger & Hug**

**Ordentliche Generalversammlung**

Samstag, den 4. März 1933, 11 1/4 Uhr vormittags  
 im Konferenzzimmer Bahnhofbuffet I. Klasse Luzern

**Traktanden-Verzeichnis**

1. Entgegennahme des Jahresberichtes pro 1932, der Gewinn- und Verlustrechnung, der Bilanz und des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahl der Kontrollstelle pro 1933.
5. Vorhergesehenes.

Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz, sowie der Revisorenbericht liegen im Bureau in Gümligen zur Einsicht der Aktionäre auf. Eintrittskarten werden am gleichen Ort bis 28. Februar abends gegen Angabe der Titelnummern ausgestellt. 491 I

Gümligen und Kriens, den 20. Februar 1933.

**Der Verwaltungsrat.**

**Die Karte sagt es Ihnen**

Sie gibt Ihnen alle Auskunft über Ihren Verkehr mit Ihren Kunden und ermöglicht Ihnen richtige Dispositionen.



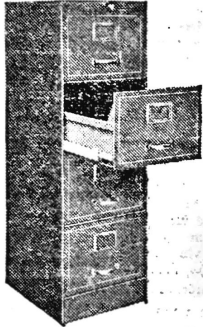
**Les délais de livraison de vos fournisseurs**

seront suivis de près par le fichier à sélections visibles *Viscard - Erga*. La moindre défaillance est visible et les rappels se font à temps.



18, RUE DE BOURG LAUSANNE

**Unsere VERTIKAL-REGISTRATUR**



ist einfach und übersichtlich

**Unsere Stahlschränke**

sind aus bestem Material hergestellt, solid gearbeitet und daher sehr dauerhaft.

**Wenn Sie Bedarf an Bureaumöbeln**

haben, wenden Sie sich an uns, wir machen Ihnen unsere Vorschläge kostenlos und stellen Ihnen Kataloge gerne zur Verfügung. 88-2

**Bauer A.-G., Geldschrank- und Tresorbau ZÜRICH 6**

**Aktiengesellschaft Leu & Co., Zürich**

Gegründet 1755

Die Herren Aktionäre werden hiermit eingeladen zur

**ordentlichen Generalversammlung**

auf Montag, den 27. Februar 1933, vormittags 11 Uhr, in unser Bankgebäude Bahnhofstrasse 32 (Sitzungszimmer des Verwaltungsrates).

**TRAKTANDEN:**

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung über das Jahr 1932, gemäss Antrag der Herren Revisoren; Erteilung der Decharge an den Verwaltungsrat und die Direktion.
2. Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Besetzung der Kontrollstelle für 1933.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung liegen vom 14. Februar 1933 an auf unserem Bureau zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Stimmrechtsausweise für die Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder gegen genügenden Ausweis über deren Besitz bis und mit dem 23. Februar 1933 während der Kassastunden bezogen werden:

- in Zürich: an unserer Wertschriftenkasse, bei unsern Depositenkassen Heimplatz, Leonhardsplatz und Industriequartier, sowie beim Schweizerischen Bankverein,
- in Stäfa: bei unserer Filiale,
- in Richterswil: bei unserer Depositenkasse,
- in Bern: bei der Berner Handelsbank,
- in Basel: beim Schweizerischen Bankverein, bei den Herren A. Sarasin & Co.,
- in Genf: beim Schweizerischen Bankverein, bei den Herren Hentsch & Co.,
- in St. Gallen: beim Schweizerischen Bankverein, bei den Herren Wegelin & Co.,
- in Lausanne: beim Schweizerischen Bankverein,
- in Schaffhausen: beim Schweizerischen Bankverein.

Vom 16. Februar 1933 ab ist bei diesen Stellen der Geschäftsbericht pro 1932 mit dem Bericht der Herren Revisoren und den Anträgen der Verwaltung erhältlich. (5642 Z) 368 i

Zürich, den 8. Februar 1933.

Namens des Verwaltungsrates,  
Der Präsident: **Heer.**

**Bank in Langenthal**

Gemäss Beschluss der Aktionärversammlung ist die Dividende pro 1932 auf

**5% = Fr. 25.—**

per Aktio festgesetzt worden und es wird der Coupon Nr. 32 ab heute, abzüglich Fr. —.75 Couponsteuer, eingelöst:

- in Langenthal: an unserer Kasse;
- in Bern: bei der Schweiz. Kreditanstalt.

Aktionären auf andern Plätzen stellen wir den Gegenwert von uns eingesandten Coupons franko per Post zu. (1873 Y) 503 i

Langenthal, den 20. Februar 1933.

**Die Direktion.**

Inserate haben im Schweizerischen Handelsamtsblatt besten Erfolg

1 kleinerer  
1 grösserer

**Kassa- und Bücherschrank**

feuer- und sturzsicher aus einer Liquidation billig abzugeben. Selbstkäufer belieben sich unter Chiffre K 43642 G zu wenden an Publicitas, St. Gallen. 499

**Commandite**

Commerce important, bien introduit, cherche commanditaire actif pour une somme d'env. Fr. 50,000. Convient pour bon comptable ou jeune homme désir. se créer une situation. Ecrire sous chiffre V3622 X Publicitas Genève.

**Commune de Vevey Concours**

La Municipalité de Vevey met en soumission l'affichage public sur le territoire de la Commune de Vevey. (70310 V) 489

Les soumissions spécifiant toutes conditions et avantages sont à adresser sous pli fermé portant la suscription «Soumission pour affichage public», au Greffe municipal, jusqu'au lundi 6 mars 1933 dernier délai.

Vevey, le 21 février 1933.

Municipalité.

**Kauf**

Das Zeitungsinsert zieht vor allem die Aufmerksamkeit an und reizt zu Handlungen, zum Kauf.

Les papiers carbone canadiens

**PEERLESS**

sont saus égal grâce à leur COMPLETE INDELEBILITE et leur INCOMPARABLE RENDEMENT

**Vormundschaften**

**Öffentliches Inventar \* Rechnungsruf**

(Art. 998 Absatz 3 Z. G. B. und § 43 E. G.)

Heinzelmann, Emil Gustav, des Adolf Friedr. und der Marie Ursula Frey, geb. 1871, Angehöriger der Gesellschaft zu Pfistern, z. Z. in Münchenbuchsee.

- Eingabefrist: Bis und mit dem 21. März 1933
- a) für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungstatthalteramt II in Bern;
  - b) für Guthaben bei Notar, Caesar Henzi, Bundesgasse 80 in Bern.

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen und Bürgschaftsansprüche fällt die Haftung weg. (Art. 590 Z. G. B.)

Massverwalter: Der Vormund, Herr Fritz Schläfli, Sachwalter in Bern, Spitalgasse 14. (1805 Y) 452

Bern, den 15. Februar 1933.

Der Beauftragte:

Caesar Henzi, Notar.

**Bordeauxflaschen**

grün und weiss, 70 und 35 Zentiliter. Wein- und Liqueurflaschen in allen gebräuchlichen Formen. Lieferung von jedem Quantum in Leihharssen.

Glashütte Bülach A.-G. in Bülach  
Telephon Nr. 5. Illustrierte Preisliste

**Société financière neuchâteloise d'électricité S. A.**

(Holding Company)

**à Neuchâtel**

Emprunt 4 1/2 % de Fr. 500,000 du 15 août 1930  
3me tirage du 15 février 1933

Les 35 obligations dont les numéros suivent, ont été désignées par tirage au sort de ce jour pour être remboursées le 15 août 1933:

|     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 7   | 21  | 129 | 137 | 141 | 148 | 174 | 191 | 193 | 241 |
| 255 | 278 | 322 | 332 | 370 | 422 | 446 | 469 | 475 | 504 |
| 525 | 554 | 522 | 672 | 703 | 785 | 787 | 788 | 794 | 815 |
| 822 | 865 | 887 | 960 | 983 |     |     |     |     |     |

Le remboursement s'effectuera contre remise des titres accompagnés de tous les coupons non échus aux caisses de la Banque Cantonale Neuchâteloise, à raison de Fr. 500.— par obligation. (O.F. 92 N.) 474

L'intérêt cessera de courir à partir du 15 août 1933, Neuchâtel, le 15 février 1933.

Société financière neuchâteloise d'électricité S. A. (Holding Company)

**Aufforderung**

Die Gerberei Liehti A. G. in Rüegsaachsen hat beschlossen, ihr Aktienkapital von Fr. 1,200,000.— auf Fr. 600,000.— herabzusetzen. Nach Vorschrift von Art. 667 und 670 O. R. wird den Gläubigern davon Kenntnis gegeben mit der Einladung, ihre Forderungen anzumelden. (1367 R) 487 i

Rüegsaachsen, den 16. Februar 1933.

**Gerberei Liehti A. G.**  
Der Verwaltungsrat.

**Lagerhaus A.-G. Wil**

**Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre**

Donnerstag, den 2. März 1933  
im Restaurant „Harmonie“, Wil

**TRAKTANDEN:**

1. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1933, sowie Bericht der Kontrollstelle.
2. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Geschäftsstelle,
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Unvorhergesehenes.

Jahresbericht, Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie Bericht der Kontrollstelle sind im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre ab. 20. Februar 1933 aufgelegt, woselbst auch die Stimmkarten bezogen werden können. (13647 G) 496 i